



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 1129**

11 Σεπτεμβρίου 2000

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘΜ. 142/ΙΙ/2000 (1)

Ο προληπτικός έλεγχος της γνωστοποιηθείσας συγκέντρωσης των επιχειρήσεων «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ» και «ΣΕΛΜΑΝ ΕΛΛΗΝΟΕΛΒΕΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ ΑΕ», σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ.Γ. Εμπορίου) την 6η Μαΐου 1999, ημέρα Πέμπτη και ώρα 10:30 π.μ., με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Σταύρος Αργυρόπουλος

Μέλη: Μιχαήλ Φράγκος, κωλυομένου του τακτικού, Νικολάου Παραθύρα,

Παναγιώτης Μαντζουράνης, κωλυομένου του τακτικού Χαριλάου Χάρακα,

Αντώνιος Μέγγουλης, κωλυομένου του τακτικού Κωνσταντίνου Ηλιόπουλου,

Εμμανουήλ Αντωνόπουλος, κωλυομένου του τακτικού Λεωνίδα Νικολούζου

Γραμματέας: Αλεξάνδρα-Μαρία Ταραμπίκου.

Τα λοιπά τακτικά και αναπληρωματικά μέλη, καίτοι προσκληθέντα, δεν προσήλθαν λόγω κωλύματος.

Θέμα της συνεδρίασης ήταν η προηγούμενη γνωστοποίηση της συγκέντρωσης των επιχειρήσεων «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ» και «ΣΕΛΜΑΝ ΕΛΛΗΝΟΕΛΒΕΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ ΑΕ», σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Στην συνεδρίαση παρέστη η εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ ΕΛΛΗΝΟΕΛΒΕΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ Α.Ε.» δια των πληρεξουσίων δικηγόρων της, Ιωάννη Δρυλλεράκη και Κωστή Στεργιόπουλου.

Στην αρχή της συζήτησης, η Γενική Εισηγήτρια της Γραμματείας Σοφία Καμπερίδου ανέπτυξε την γραπτή εισήγηση της Υπηρεσίας και πρότεινε την μη απαγόρευση της εξεταζόμενης συγκέντρωσης, δεδομένου ότι δεν αναμένεται να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στην

σχετική αγορά, που αυτή αφορά, υπό το όρο όμως ότι η εξαγοράζουσα θα δεσμευθεί ότι για περίοδο 3 ετών θα πρέπει να δεσμευθεί ότι για χρονική περίοδο 3 ετών θα συνεχίσει να προμηθεύει τους πελάτες της σε λογικές τιμές και όρους. Στην συνέχεια τον λόγο έλαβαν οι ανωτέρω πληρεξούσιοι δικηγόροι, οι οποίοι συντάχθηκαν με την εισήγηση της Γραμματείας, ανέπτυξαν τις απόψεις των παριστάμενων εταιρειών, έδωσαν πληροφορίες, εξηγήσεις και διευκρινήσεις σε ερωτήσεις που τους υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη και ζήτησαν από την Επιτροπή την έγκριση της υπό κρίση συγκέντρωσης.

Κατόπιν, απεχώρησε της αιθούσης η ενδιαφερομένη εταιρεία και η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνδιασκεφθείσα επί της υποθέσεως, και λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία του σχετικού φακέλου, την εισήγηση της Γραμματείας και τις απόψεις που διετύπωσε, εγγράφως και προφορικώς, η ανωτέρω επιχείρηση,

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΩΣ ΕΞΗΣ

1. Με το από 22.12.1998 έγγραφο της εταιρείας «ΣΕΛΜΑΝ ΕΛΛΗΝΟΕΛΒΕΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ Α.Ε.» (εφεξής «ΣΕΛΜΑΝ»), γνωστοποιήθηκε στην Επιτροπή Ανταγωνισμού, σύμφωνα με το άρθρο 4β όπως ισχύει, η συγκέντρωση των επιχειρήσεων «ΣΕΛΜΑΝ» και «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ» (εφεξής «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ»), σύμφωνα με τα κάτωθι:

Στις 14.12.98 υπογράφηκε προσύμφωνο πώλησης μετοχών μεταξύ των μετόχων της εταιρείας «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.», Δανάης Αβραμίδη Μαρίας-Ιωάννας Αβραμίδου και της «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.», σύμφωνα με το οποίο η εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» δεσμεύτηκε να εξαγοράσει το 85% των μετοχών δηλ. 1.168.231 ανώνυμες μετοχές (επί συνόλου 1.374.390) με όλα τα εξ αυτών απορρέοντα δικαιώματα, της εταιρείας «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.».

Η υπογραφή της οριστικής συμβάσεως θα τελεί υπό την πλήρωση σωρευτικώς των εξής αναβλητικών αιρέσεων: α) την έγκριση της Επιτροπής Ανταγωνισμού δυνάμει του άρθρου 4β του Ν. 703/77 όπως ισχύει, β) την έγκριση του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας για αλλαγή του φορέα επένδυσης από την εταιρεία «ISMARIS Α.Ε.» στην «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ» για τη δημιουργία νέου εργοστασίου στην περιοχή του Έβρου και την έγκριση για τη νέα μετοχική σύνθεση της «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ» (Η έγκριση αυτή έχει ήδη δοθεί στις 21.12.1998), γ) τη λήψη όλων των αδειών που απαιτούνται από τα Υπουργεία Εθνικής Οικονομίας και Ανάπτυξης για την μεταβίβαση των μετοχών, και δ) την σύνταξη σχετικού συμβολαιογραφικού προσυμφώνου για την μεταβίβαση προς τις πωλήτριες-μετόχους συγκεκριμένης εκτάσεως στην Αργολίδα της εξαγοραζόμενης εταιρείας.

Η εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ», μετά την υπογραφή της συμβάσεως αναλαμβάνει την υποχρέωση να εκτελέσει τα επενδυτικά προγράμματα της «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ», διασφαλίζοντας έτσι την χρηματοδότησή τους.

Παράλληλα με την ως άνω γνωστοποίηση του άρθρου 4β παρ. 1, στις 22.12.1998 υποβλήθηκε στην Επιτροπή Ανταγωνισμού από την εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ», αίτηση χορήγησης άδειας πραγματοποίησης της συγκέντρωσης κατά παρέκκλιση πριν την έκδοση οριστικής απόφασης της Επιτροπής Ανταγωνισμού, σύμφωνα με το άρθρο 4ε παρ. 3 του Ν. 703/77 όπως ισχύει, προκειμένου να αποφευχθεί σοβαρή οικονομική ζημία σε βάρος των ανωτέρω εταιρειών.

Η ανωτέρω αίτηση παρέκκλισης έγινε δεκτή από την Επιτροπή και επ' αυτής εκδόθηκε η υπ' αριθ.33/1.2.99 απόφαση.

2. Η εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ» ιδρύθηκε το 1962, έχει έδρα στην Αθήνα, και βιομηχανικές εγκαταστάσεις έκτασης 360 στρεμμάτων, στο Βασιλικό Χαλκίδας.

Η «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» είναι εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών και με βάση τα στοιχεία της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της εταιρείας στις 29.6.98, η οικογένεια Παναγιώτη Ηλιάδη κατείχε το 72,1% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας.

Το αντικείμενο δραστηριότητας της είναι: α) η βιομηχανική παραγωγή κόντρα - πλακέ, μοριοσανίδων, πηχοσανίδων, παρκετών, καπλαμάδων, και κάθε είδους τεχνητής ή πριστής ξυλείας, αυτούσια ή σε σύνθετη μορφή με άλλα υλικά, καθώς και η εμπορία των προϊόντων αυτών, β) η παραγωγή και εμπορία πρώτων υλών για τη βιομηχανία και βιοτεχνία επεξεργασίας ξύλου και γ) η κατασκευή πάσης φύσεως δημόσιων ή ιδιωτικών έργων, ανέγερση οικοδομημάτων και άσκηση οικοδομικών επιχειρήσεων, αξιοποίηση και εκμετάλλευση οικοδομημάτων, τεχνικών εγκαταστάσεων και έργων, άσκηση επαγγέλματος ναυτικού πράκτορα, καθώς επίσης και η παροχή υπηρεσιών συναφών προς τα ως άνω τεχνικά έργα, εγκαταστάσεις και υπηρεσίες.

Η εταιρεία υλοποιεί τη δημιουργία νέας μονάδας παραγωγής μοριοσανίδας στη ΒΙΠΕ Κομοτηνής με επένδυση κεφαλαίων της τάξεως των 12,6 δισ.δρχ., και έχοντας υπαχθεί στο Ν. 1892/90, επιχορηγείται με το ποσό των 6 δισ.δρχ. Η ολοκλήρωση της μονάδας προς το τέλος του 1999 θα βοηθήσει την εταιρεία να ελαχιστοποιήσει το κόστος της και να αυξήσει αισθητά την παραγωγή της σε μοριοσανίδες και θα συμβάλει καθοριστικά στην αύξηση των εξαγωγών της.

Η εξελικτική πορεία της γνωστοποιούσας χαρακτηρίζεται από συνεχείς επεκτάσεις, βελτιώσεις και εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων της, κατέχει δε την πρώτη θέση στον κλάδο της στην Ελλάδα, από άποψη ύψους πωλήσεων, εξαγωγών, επενδεδυμένων κεφαλαίων, απασχόλησης, κερδών, ποικιλίας και ποιότητας προϊόντων.

Για την παραγωγή των διαφόρων προϊόντων ξύλου, η εταιρεία προμηθεύεται στρογγυλή ξυλεία (κορμούς) από την Αφρική, την Ε.Σ.Σ.Δ και τα Βαλκάνια, καθώς και από την ημεδαπή αγορά, κυρίως διαμέσου δημοπρασιών από τα κατά τόπους δασαρχεία. Όσον αφορά τις χημικές ουσίες συγκόλλησης που αποτελούν πρώτη ύλη για την βιομηχανία ξύλου, η εταιρεία καλύπτει τις ανάγκες της από την εγχώρια αγορά («ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ») αλλά και από εισαγωγές, κυρίως από Τουρκία.

Τα προϊόντα ξυλείας που παράγει η «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» διατίθενται εκτός της εγχώριας αγοράς και σε πολλές χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις Βαλκανικές χώρες, στις Η.Π.Α. και στις χώρες της Μέσης Ανατολής.

Η εγχώρια αγορά απορροφά το 80% των πωλήσεων της, που πραγματοποιούνται κυρίως σε μεγάλους ξυλεμπόρους («ΔΑΡΜΑΚ Α.Ε.», «ΤΖΗΛΟΣ Ι Α.Ε.» κ.λπ.) ενώ το 10% αυτών αγοράζεται από μεγάλες εταιρείες κατασκευής επίπλων («SATO», «ΝΕΟΣΕΤ» κ.λπ.), κατασκευαστές οικοδομών και από μεμονωμένους ιδιώτες καταναλωτές. Η βασικότερη ομάδα προϊόντων της «ΣΕΛΜΑΝ» είναι τα προϊόντα μοριοσανίδας που αντιπροσωπεύουν το 42%(16 δις δρχ) του συνόλου των πωλήσεων της εταιρείας το 1997.

Τα τελευταία χρόνια οι εξαγωγές αυξήθηκαν σημαντικά και ανήλθαν το 1997 σε 7,1 δισ. δρχ. Η αύξηση αυτή οφείλεται στην δημιουργία και την προώθηση μιας σειράς νέων, πολύ προηγμένων τεχνολογικά προϊόντων, καθώς και στην επέκταση της δραστηριότητας της εταιρείας σε νέες αγορές.

Η εταιρεία προωθεί τα προϊόντα της απευθείας στο εμπόριο μέσω των τριών εκθεσιακών κέντρων που διαθέτει στην Αθήνα και στην Θεσ/νίκη.

Ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της εταιρείας για το οικονομικό έτος 1997 ανήλθε στα 37.436.070.168 δισ.δρχ. ποσό που αναλογεί σε 121.378.196 ECU, ενώ ο κύκλος εργασιών της κατά δήλωση της εταιρείας στην ελληνική αγορά ανήλθε σε 30,23 δισ.δρχ. περίπου, ποσό που αναλογεί σε 98.014.104 ECU.

Η εξαγοράζουσα δεν ελέγχει άμεσα ή έμμεσα καμία άλλη επιχείρηση.

3. Η «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.» λειτουργεί από το 1946, απασχολεί 40 άτομα και δραστηριοποιείται στον κλάδο των ρητινών ξύλου (χημικές ουσίες συγκόλλησης), έχει δε τις εγκαταστάσεις της στο Βαθύ Χαλκίδος.

Το μετοχικό της κεφάλαιο διαιρείται σε 1.374.410 μετοχές από τις οποίες οι 710.746 (ποσοστό 51,72%) ανήκουν στην Δανάη Αβραμίδου και οι 603.644 (48,28%) ανήκουν στην Μαρία - Ιωάννα Αβραμίδου.

Οι χημικές συγκολλητικές ουσίες (ρητίνες ουρίας, φαινόλης, μελαμίνης, φορμαλδεΰδης) που παράγει και εμπορεύεται στην Ελλάδα και το εξωτερικό αποτελούν πρώτη ύλη για την βιομηχανία ξύλου.

Ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της εταιρείας για το οικονομικό έτος 1997 ανήλθε στις 2.683.758.843 δρχ που αναλογεί σε 8.701.496 ECU, ενώ ο κύκλος εργασιών της στην ελληνική αγορά ανέρχεται σε 2.583.758.843 δρχ., δηλ. 8.377.268 ECU.

Η επιχείρηση είναι κερδοφόρα (34.675.292 δρχ. κέρδη για το 1997) και διαθέτει ίδια κεφάλαια ύψους 1.169.229.845 δρχ., ενώ οι βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις της ανέρχονται σε 1.632.000.000 δρχ.

Η ανωτέρω εταιρεία ζήτησε από το ΥΠΕΘΟ με την από 13.6.96 αιτήσή της την υπαγωγή στις διατάξεις του Ν. 1892/90, επενδύσεως 2,7 δις δρχ. για την ίδρυση μονάδας παραγωγής φορμαλδεΰδης, φορμουρίας και ρητινών ουρίας με φορέα την υπό σύσταση εταιρεία «ISMARIS Α.Ε», η οποία και εγκρίθηκε με την υπ' αριθ. 62185/96 απόφαση του ΥΠΕΘΟ.

Στη συνέχεια, με την με αριθ. 59155/98 απόφαση του ΥΠΕΘΟ εγκρίθηκε η τροποποίηση της παραπάνω απόφασης ως προς την προθεσμία υλοποίησης της επένδυσης (μέχρι 30.6.1999). Η εν λόγω παράταση του χρόνου ζητήθηκε από τους ενδιαφερόμενους λόγω ανωτέρας βίας.

Τέλος, στις 21.12.1998 εγκρίθηκε από το ΥΠΕΘΟ (αριθ. αποφ. 63262/ΝΝ567/Ν1892/90) η αλλαγή του φορέα επένδυσης από την εταιρεία «ISMARIS Α.Ε.» στην εταιρεία «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.», καθώς και η νέα μετοχική σύνθεση της τελευταίας.

Η επιχορήγηση του κράτους θα είναι 62% επί του παραγωγικού κόστους, δηλ. 1.444.600.000 δρχ, ενώ το τραπεζικό δάνειο ύψους 419.400.000 δρχ θα έχει επιδότηση επιτοκίου 62%. Η ίδια συμμετοχή θα ανέλθει στο ποσό των 466.000.000 δρχ, η οποία θα προέλθει από τις εισφορές των μετόχων και θα αποτελέσει το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας.

Η καταβολή της πρώτης δόσης της επιχορήγησης σύμφωνα με το άρθρο 2 της ανωτέρω απόφασης θα πραγματοποιηθεί εφόσον εκτός των άλλων διαπιστωθεί από τα αρμόδια όργανα ελέγχου ότι πριν την καταβολή της πρώτης δόσης, η εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» θα κατέχει το 85% των μετοχών της «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.» και το εν λόγω ποσό θα έχει καταβληθεί και δαπανηθεί για την πραγματοποίηση της επένδυσης.

Η καινούργια παραγωγική μονάδα, θα είναι δυναμικότητας 50.000 τόνων ρητινών περίπου και σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της γνωστοποιούσας εταιρείας το 73% της παραγωγής θα διατίθεται για κάλυψη των εταιρειών «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» και «ΑΚΡΙΤΑΣ Α.Ε.», το 15% θα καλύπτει τους υπόλοιπους πελάτες της «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.» ενώ το 12% της παραγωγής θα εξάγεται.

4. Η σχετική αγορά προϊόντων περιλαμβάνει το σύνολο των προϊόντων που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμενα να υποκατασταθούν μεταξύ τους λόγω των χαρακτηριστικών τους, των τιμών τους και της σκοπούμενης χρήσης τους.

Τα προϊόντα που αφορά η παρούσα συγκέντρωση είναι οι χημικές συγκολλητικές ουσίες (ρητίνες ξύλου) και τα προϊόντα επεξεργασίας ξύλου.

Α. Στην αγορά των χημικών συγκολλητικών ουσιών περιλαμβάνονται χημικά προϊόντα κόλλας (ρητίνες) διαφοροποιημένα έντονα μεταξύ τους ως προς τις ιδιότητες τους, την τιμή και την σκοπούμενη χρήση τους.

Η «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.» δραστηριοποιείται κυρίως στον τομέα των ρητινών ξύλου (85% της παραγωγής της) και δευτερευόντως στη παραγωγή κόλλας που χρησιμοποιείται στη βιομηχανία χαρτιού. Οι εν λόγω ρητίνες αποτελούν πρώτη ύλη για την βιομηχανία ξυλείας και συμμετέχουν στο κόστος παραγωγής του μεν κόντρα πλακέ κατά 9%, της δε μοριοσανίδας κατά 17%.

Τα προϊόντα που παράγει η εξαγοραζόμενη διακρίνονται στις εξής κατηγορίες

α) ρητίνες (κόλλες) ουρίας φορμαλδεΰδης U-F: Στην κατηγορία αυτή υπάγονται προϊόντα (ρητίνες) που διαφοροποιούνται έντονα μεταξύ τους ως προς της ιδιότητες τους, ανάλογα με την χρήση τους και τις απαιτήσεις του πελάτη και χρησιμοποιούνται από τις βιομηχανίες ξύλου για την παραγωγή μοριοσανίδων, πηχοσανίδων και κόντρα πλακέ.

β) ρητίνες (κόλλες) φαινόλης-φορμαλδεΰδης P-F: Στην κατηγορία αυτή υπάγονται δύο προϊόντα που διαφέρουν μεταξύ τους ως προς την χημική σύσταση, τις ιδιότητες αλλά και τις χρήσεις τους. Το ένα από αυτά χρησιμοποιείται για την παραγωγή κόντρα πλακέ θαλάσσης ενώ το άλλο για την παραγωγή χάρντμπορντ. Η εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» χρησιμοποιεί μόνο το πρώτο από αυτά το δε άλλο εξάγεται δεδομένου ότι δεν υπάρχει παραγωγή χάρντμπορντ στη χώρα μας.

γ) ρητίνες (κόλλες) μελαμίνης- ουρίας φορμαλδεΰδης: Χρησιμοποιούνται για την παραγωγή μοριοσανίδων και κόντρα πλακέ.

δ) φορμαλδεΰδη: Χρησιμοποιείται για την παραγωγή των ρητινών βάσεως φορμαλδεΰδης καθώς και στις διάφορες βιομηχανίες υφασμάτων, ελαστικού κ.λπ. εκτός της βιομηχανίας ξύλου.

ε) φορμουρία, που αποτελεί βάση για την παραγωγή ρητινών ουρίας

στ) προϊόντα κολοφωνίου, που χρησιμοποιούνται από τις βιομηχανίες χαρτιού.

Β. Ο κλάδος της ξυλείας στην Ελλάδα περιλαμβάνει όλα

τα προϊόντα που προέρχονται από την βιομηχανική επεξεργασία του ξύλου, πλην του χαρτιού και των επίπλων.

Τα κυριότερα προϊόντα που παράγει «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» είναι τα παρακάτω:

- Κόντρα Πλακέ, το οποίο κατασκευάζεται με συγκόλληση μεγάλων φύλλων ξύλου, των οποίων ο αριθμός και το πάχος ποικίλλουν ανάλογα με την σκοπούμενη χρήση και χρησιμοποιείται συνήθως για την κατασκευή οχημάτων, κονταίηνερς, οροφών θυρών αλλά και στο κλάδο της ναυπηγικής και της ξυλουργικής. Οι τιμές πωλήσεως ποικίλλουν ανάλογα με την σύνθεση του και την επιφάνειά του από 229.000 δρχ/m3 έως 573.000 δρχ/m3.
- Πηχοσανίδες, που κατασκευάζονται με συγκόλληση πηχών ξύλου στον πυρήνα του προϊόντος και στην συνέχεια επικολλώνται στον πυρήνα φύλλα ξύλου πάνω και κάτω ή και λεπτό κόντρα πλακέ. Στο τέλος γίνεται επικάλυψη με λούστρο και χρησιμοποιούνται στην ξυλουργική, την επιπλοποιία και σε άλλες χρήσεις που απαιτούν αντοχή, εμφάνιση και ελαφρύ βάρος.
- Μοριοσανίδες, που κατασκευάζονται με την συγκόλληση ρινισμάτων και φυλλιδίων ξύλου από τα υπολείμματα της κατεργασίας των κορμών. Χρησιμοποιούνται στην επιπλοποιία κυρίως για τα αντικείμενα/έπιπλα που εκτίθενται σε συνθήκες υγρασίας όπως κουζίνες και λουτρά, μετά την επενδύσή τους με καπλαμάδες ευγενών ξύλων, με φύλλα μελαμίνης κ.α. Η τιμή τους ποικίλλει από 56.000 δρχ/m^3 μέχρι 148.000 δρχ/m^3.
- Πριστή Ξυλεία, είναι ειδική επιλεγμένη ξυλεία που χρησιμοποιείται στην ναυσιπλοΐα.
- Παρκέ, το οποίο κατασκευάζεται από επιλεγμένη ξυλεία και χρησιμοποιείται στα πατώματα κατοικιών, αθλητικών εγκαταστάσεων κ.λπ.
- Καπλαμάδες, που κατασκευάζονται από κορμούς ευγενούς τροπικής ξυλείας, οι οποίοι τεμαχίζονται σε λεπτότατα φύλλα (πάχος ένα χιλιοστό του μέτρου) και χρησιμοποιούνται στην επιπλοποιία και για την επένδυση του κόντρα πλακέ, των πηχοσανίδων και των μοριοσανίδων.

Στην παραγωγή κόντρα πλακέ, μοριοσανίδων και πηχοσανίδων που καλύπτουν το 17%, το 42% και 2% αντίστοιχα των συνολικών πωλήσεων της εταιρείας, το 1997, χρησιμοποιούνται ως πρώτη ύλη οι ρητίνες. Στα υπόλοιπα προϊόντα δεν χρησιμοποιούνται οι εν λόγω χημικές ουσίες.

Οι μοριοσανίδες, το κόντρα πλακέ και οι πηχοσανίδες μπορούν να θεωρηθούν ως ανεξάρτητες αγορές προϊόντων, διότι τα προϊόντα αυτά ως επί το πλείστον δεν είναι εναλλάξιμα μεταξύ τους, διαφέρουν δε ως προς την τιμή, τον τρόπο κατασκευής και τις τεχνικές ιδιότητές τους.

Συνεπώς με βάση τα παραπάνω, στην υπό κρίση συγκέντρωση η σχετική αγορά προϊόντος είναι η αγορά ρητινών ξύλου ενώ επηρεαζόμενες αγορές είναι οι αγορές μοριοσανίδων, πηχοσανίδων και κόντρα πλακέ.

5. Η σχετική γεωγραφική αγορά περιλαμβάνει την περιοχή στην οποία οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις πωλούν τα προϊόντα τους υπό επαρκώς ομοιογενείς συνθήκες ανταγωνισμού. Στη συγκεκριμένη περίπτωση ως σχετική γεωγραφική αγορά θεωρείται αυτή του συνόλου της ελληνικής επικράτειας.

6. Σύμφωνα με τα υπάρχοντα στοιχεία, τα μερίδια στην αγορά ρητινών και στις επηρεαζόμενες αγορές μοριοσανίδων και κόντρα πλακέ, για το έτος 1997 έχουν ως εξής:

α) Αγορά ρητινών ξύλου: Εισαγωγές 24,6%, «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ» 68,5% και «ΦΑΝΗΣ ΑΕ» 6,9%.

β) Αγορά μοριοσανίδων και κόντρα πλακέ:

- Μοριοσανίδες: Εισαγωγές 27,9%, «ΣΕΛΜΑΝ» 37,2%, «ΒΑΛΚΑΝ ΕΞΠΟΡΤ» 13,9%, «ΑΚΡΙΤΑΣ» 10,4%, «ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ» 6,9%, «ΑΝΕΧ» 3,4%.
- Κόντρα Πλακέ: Εισαγωγές 28,5%, «ΣΕΛΜΑΝ» 47,1%, «ΒΑΛΚΑΝ ΕΞΠΟΡΤ» 14,3%, «ΜΟΥΡΙΚΗΣ» 10%.

Η «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» για το έτος 1998 προμηθεύτηκε από την «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.» 9.645 τόνους ρητίνης (32% της παραγωγής της) αξίας 762.000.000 δρχ.

Δεν εξετάζεται περαιτέρω η αγορά πηχοσανίδων λόγω του μικρού μεγέθους αυτής.

7. Η εγχώρια αγορά ρητινών ξύλου είναι σχετικά μικρή και οικονομικά βιώσιμες θεωρούνται μονάδες με ελάχιστη παραγωγική δυναμικότητα 40.000 τόνων το χρόνο. Στην ημεδαπή εκτός της εξαγοραζόμενης,η οποία είναι η κύρια παραγωγός (25.0000 τόνοι) δραστηριοποιείται και η εταιρεία «ΦΑΝΗΣ Α.Ε.» που παράγει μόλις 2500 τόνους ρητίνης το χρόνο, διαθέτει όμως πλεονάζουσα παραγωγική δυναμικότητα.

Ο υφιστάμενος ανταγωνισμός μπορεί να χαρακτηριστεί έντονος λόγω κυρίως των σημαντικών εισαγωγών που καλύπτουν το 25% περίπου της εγχώριας ζήτησης και γίνονται ως επί το πλείστον από την Ευρώπη, Τουρκία, Ρουμανία και άλλες Βαλκανικές χώρες, σε σχετικά χαμηλές τιμές, σε σύγκριση με τις αντίστοιχες ελληνικές, δημιουργώντας προβλήματα απορρόφησης της ελληνικής παραγωγής, κατά δήλωση εταιρείας του κλάδου.

Η είσοδος νέων επιχειρήσεων στην αγορά δεν προσκρούει σε ιδιαίτερα νομικά εμπόδια. Σημειώνεται ότι το κόστος εγκατάστασης και λειτουργίας μιας βιομηχανικής μονάδας χημικών συγκολλητικών ουσιών (ρητινών) κυμαίνεται γύρω στα 2 δισ. δρχ περίπου.

Σημαντικός όμως περιορισμός μπορεί να θεωρηθεί η πλεονάζουσα παραγωγική δυναμικότητα που θα υπάρχει μετά την υλοποίηση της νέας επένδυσης της εξαγοραζόμενης.

Όμως κατά δήλωση της γνωστοποιούσας εταιρείας το 73% της παραγωγής του υπό ανέγερση εργοστασίου θα καλύπτει τις ανάγκες της νέας βιομηχανικής μονάδας παραγωγής μοριοσανίδας της «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» καθώς και της ανάγκες της ανταγωνίστριας εταιρείας «ΑΚΡΙΤΑΣ Α.Ε.».

Στη γενικότερη αγορά ξυλείας, από τις αρχές του 1997 παρατηρείται αναστροφή του αρνητικού κλίματος που οφείλεται στην άνοδο της οικοδομικής δραστηριότητας, στην πτώση των επιτοκίων και στην ανάληψη μεγάλων εθνικών έργων. Έτσι η ζήτηση προϊόντων με βάση την μοριοσανίδα και γενικότερα προϊόντων ξύλου στην εσωτερική αγορά παρουσιάζει τελευταία ανοδική τάση με ταυτόχρονη αύξηση και των εισαγωγών.

Το μέγεθος της συνολικής αγοράς παραγωγής μοριοσανίδων και κόντρα πλακέ ανέρχεται σε 430.000 m^3 και 70.000 m^3 περίπου αντίστοιχα, το 1997.

Σχετικά με τις επηρεαζόμενες από την παρούσα συγκέντρωση αγορές μοριοσανίδας και κόντρα πλακέ παρατηρούνται τα εξής:

Στις εν λόγω αγορές, οι κυριότερες εταιρείες που δραστηριοποιούνται είναι:

- Η εξαγοράζουσα που κατείχε το 1997 το 37,2% περίπου στην αγορά μοριοσανίδας και το 47,1% περίπου στην αγορά κόντρα πλακέ.
- Η «Βαλκάν Εξπορτ», η οποία όμως έχει προβλήματα επιβίωσης, λόγω των χρεών της που ανέρχονται σε 25 δις

δρχ, κατείχε δε το 14% περίπου σε κάθε μία από τις παραπάνω αγορές.

- Η «ΑΚΡΙΤΑΣ» που κατείχε το 10% περίπου στην αγορά μοριοσανίδας, ενώ δεν δραστηριοποιείται στην αγορά κόντρα πλακέ.
- Η «ΜΟΥΡΙΚΗΣ» με μερίδιο 12% περίπου στην αγορά κόντρα πλακέ.
- Οι δε εισαγωγές κάλυπταν το 27,9% της ζήτησης μοριοσανίδας και το 28,5% του κόντρα πλακέ και γίνονται ως επί το πλείστον σε χαμηλές τιμές δημιουργώντας προβλήματα στις εγχώριες βιομηχανίες.

Η πλειοψηφία των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στον κλάδο είναι μεσαίου μεγέθους, αλλά σχεδόν στο σύνολό τους κερδοφόρες.

Συγκεκριμένα, το 1997 από τις 18 εταιρείες με πωλήσεις άνω του 1 δισ. δρχ., οι 16 ήταν κερδοφόρες. Βέβαια, η εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.», πραγματοποίησε το 1997 κέρδη 2.122 εκ. δρχ. έναντι 4.117 εκ. δρχ που αποτελούν τα συνολικά κέρδη των υπόλοιπων 15 μεγάλων επιχειρήσεων.

Η ίδρυση από τη «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» νέου εργοστασίου στην ΒΙΠΕ Κομοτηνής θα ενισχύσει σημαντικά την θέση της αφού εκτός από την αύξηση της παραγωγής και την μείωση του κόστους θα επιτρέψει στην εταιρεία, λόγω και της γεωγραφικής θέσης της νέας μονάδας, την ευκολότερη διείσδυση των προϊόντων της στις αγορές των Βαλκανίων.

Η παγκόσμια αλλά και ιδιαίτερα η ευρωπαϊκή επιχειρηματική δραστηριότητα του κλάδου έχει να επιδείξει τα πέντε τελευταία χρόνια επαναστατική αναδιάρθρωση. Πιο συγκεκριμένα, δημιουργήθηκαν νέες μονάδες παραγωγής με μεγάλη παραγωγική δυναμικότητα, και χρήση ξύλου ανακύκλωσης. Η εφαρμογή προηγμένων τεχνολογιών οδήγησε στην επίτευξη χαμηλού κόστους καθώς και στην παραγωγή νέων προϊόντων μοριοσανίδας για ειδικές εφαρμογές. Χώρες όπως η Γερμανία, η Ιταλία, η Ισπανία, και η Πορτογαλία εξάγουν στην Ελλάδα προϊόντα σε πολύ ανταγωνιστικές τιμές.

Η είσοδος νέων επιχειρήσεων στο κλάδο ξυλείας είναι εφικτή, διότι δεν υπάρχουν ουσιαστικά εμπόδια εισόδου που να συνδέονται με την διαφοροποίηση των προϊόντων, τη διαφήμιση, τις δαπάνες για ερεύνα και ανάπτυξη, την διαθεσιμότητα των πρώτων υλών και την φήμη των συγκεκριμένων προϊόντων.

8. Σύμφωνα με το άρθρο 4, παρ. 2, εδάφ. β του Ν. 703/77 όπως ισχύει, συγκέντρωση πραγματοποιείται όταν ένα ή περισσότερα πρόσωπα που ελέγχουν ήδη μία ή περισσότερες επιχειρήσεις, αποκτούν άμεσα ή έμμεσα τον έλεγχο του συνόλου ή τμημάτων μιας ή περισσοτέρων άλλων επιχειρήσεων.

Στην συγκεκριμένη υπόθεση, με τη συμφωνία εξαγοράς ποσοστού 85% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.» από την εταιρεία «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» αποκτάται ο έλεγχος της πρώτης από τη δεύτερη και συνεπώς πραγματοποιείται κάθετη συγκέντρωση επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παρ. 2β η οποία εμπίπτει στις σχετικές με τις συγκεντρώσεις ρυθμίσεις του νόμου αυτού.

Η εν λόγω συγκέντρωση υπόκειται υποχρεωτικά σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4β παρ. 1,του Ν. 703/77, όπως ισχύει, δεδομένου ότι καλύπτονται και οι δύο προϋποθέσεις που ορίζει ο νόμος και συγκεκριμένα του μεριδίου αγοράς και του κύκλου εργασιών.

Συγκεκριμένα, το μερίδιο των συμμετεχουσών στη συγκέντρωση επιχειρήσεων στη σχετική αγορά των ρητινών ξύλου ξεπερνά το 25% (68,5%), ενώ στις επηρεαζόμενες αγορές μοριοσανίδων και κόντρα πλακέ είναι 37,2% και 47,1% αντίστοιχα.

Ο συνολικός κύκλος εργασιών των επιχειρήσεων που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 4στ, ανέρχεται σε 130.079.692 ECU και, κάθε μία χωριστά, πραγματοποιεί στην εθνική αγορά συνολικό κύκλο εργασιών άνω του σε δραχμές ισόποσου των 5.000.000 ECU («ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» 98.014.104 ECU, «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.» 8.377.268 ECU).

Από τα παραπάνω προκύπτει ότι η «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.», η εταιρεία που αποκτά τον έλεγχο της «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ Α.Ε.», είχε υποχρέωση γνωστοποίησης της συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4β, όπως και το έπραξε εμπρόθεσμα. Συγκεκριμένα την 14.12.98 υπογράφηκε το προσύμφωνο πώλησης μεταξύ των μετόχων της εξαγοραζόμενης εταιρείας και της «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.» και η εν λόγω συγκέντρωση γνωστοποιήθηκε στην Επιτροπή Ανταγωνισμού στις 22.12.98.

Σύμφωνα με το άρθρο 4γ παρ.1 του Ν. 703/77, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, με απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού, απαγορεύεται κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων που υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση και η οποία μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στην εθνική αγορά ή σε σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων τμήμα της και ιδίως με τη δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης.

Από πλευράς συνθηκών ανταγωνισμού στις σχετικές αγορές προϊόντων, όπως οριοθετήθηκαν παραπάνω και πιο συγκεκριμένα σε σχέση με το ζήτημα αν η κρινόμενη συγκέντρωση μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό, με βάση όσα αναπτύχθηκαν ανωτέρω, προέκυψε ότι η συγκέντρωση θα έχει ως αποτέλεσμα την κάθετη διάρθρωση της «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.», η οποία κατέχει σημαντικό μερίδιο στις αγορές που δραστηριοποιείται. Παράλληλα, εκτιμάται ότι η συγκέντρωση δεν θα οδηγήσει σε εξάρτηση των ανταγωνιστών της από την «ΣΕΛΜΑΝ Α.Ε.», όσον αφορά την προμήθεια τους σε ρητίνη ξύλου, δεδομένου ότι οι εισαγωγές σε ρητίνες ξύλου, που καλύπτουν σημαντικό ποσοστό της εγχώριας ζήτησης διενεργούνται σε καλύτερες τιμές από τις αντίστοιχες εγχώριες και ο μοναδικός ανταγωνιστής της εξαγοραζόμενης διαθέτει πλεονάζουσα παραγωγική δυναμικότητα όπως και η εξαγοραζόμενη, λόγω της νέας μονάδας παραγωγής ρητινών ξύλου. Εκ των λόγων αυτών η Επιτροπή Ανταγωνισμού εκτιμά, ότι η εν λόγω συγκέντρωση δεν θα περιορίσει αισθητά τον ανταγωνισμό.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Αποφαίνεται ότι δεν υφίσταται νόμιμη περίπτωση για να απαγορευθεί η από 22.12.1998 γνωστοποιηθείσα συγκέντρωση των εταιρειών «ΣΕΛΜΑΝ ΕΛΛΗΝΟΕΛΒΕΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ Α.Ε» και «ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ».

Η απόφαση εκδόθηκε την 16η Μαΐου 2000.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος κ.α.α.	
Ο Αναπ. Πρόεδρος	Η Γραμματέας
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΕΛΛΗΣ	ΑΛ.-ΜΑΡΙΑ ΤΑΡΑΜΠΙΚΟΥ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘΜ. 141/ΙΙ/2000 (2)

Ο προληπτικός έλεγχος της γνωστοποιηθείσας, βάσει του άρθρου 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, συγκέντρωσης επιχειρήσεων, η οποία πραγματοποιείται με την εξαγορά, με χρηματιστηριακή συναλλαγή, από την εταιρεία «ΑΕΓΕΚ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΩΝ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ, ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΑΣΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ» του 51% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας «ΕΚΤΕΡ ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΕΧΝΙΚΗ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ - ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ».

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 της Γενικής Γραμματείας Εμπορίου του Υπουργείου Ανάπτυξης την 27η Απριλίου 1999 με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Σταύρος Αργυρόπουλος

Μέλη: Βλάσιος Ασημακόπουλος,

Παναγιώτης Μαντζουράνης, κωλυομένου του τακτικού Χαριλάου Χάρακα,

Αντώνιος Μέγγουλης, κωλυομένου του τακτικού Κωνσταντίνου Ηλιόπουλου,

Λεωνίδας Νικολούζος και

Ιωάννης Κατσουλάκος.

Γραμματέας: Αλεξάνδρα-Μαρία Ταραμπίκου

Τα λοιπά τακτικά ή και αναπληρωματικά μέλη, καίτοι προσκληθέντα, απουσίαζαν λόγω κωλύματος.

Θέμα της Συνεδρίασης ήταν ο προληπτικός έλεγχος της από 1.3.1999 γνωστοποιηθείσας, βάσει του άρθρου 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, συγκέντρωσης επιχειρήσεων, η οποία πραγματοποιείται με την εξαγορά, με χρηματιστηριακή συναλλαγή, από την εταιρεία «ΑΕΓΕΚ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΩΝ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ, ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΑΣΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ» του 51% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας «ΕΚΤΕΡ ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΕΧΝΙΚΗ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ - ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ».

Στην συνεδρίαση παρέστη η γνωστοποιούσα τη συγκέντρωση εταιρεία «ΑΕΓΕΚ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΩΝ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ, ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΑΣΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ» δια των πληρεξουσίων αυτής δικηγόρων, Φωτεινής Σάχνικα και Αλκιστης Φακιολά καθώς επίσης και του Οικονομικού της Διευθυντή Παντελή Σκαρμούτσου.

Στην αρχή της συζήτησης, η Γενική Εισηγήτρια της Γραμματείας Σοφία Καμπερίδου ανέπτυξε την γραπτή εισήγηση της Υπηρεσίας και πρότεινε την μη απαγόρευση της εξεταζόμενης συγκέντρωσης, δεδομένου ότι δεν αναμένεται να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στις επιμέρους σχετικές αγορές, που αυτή αφορά. Στην συνέχεια τον λόγο έλαβαν οι ανωτέρω πληρεξούσιοι δικηγόροι, οι οποίοι συντάχθηκαν με την εισήγηση της Γραμματείας, ανέπτυξαν τις απόψεις των, έδωσαν πληροφορίες, εξηγήσεις και διευκρινήσεις σε ερωτήσεις που τους υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη και ζήτησαν από την Επιτροπή την έγκριση της υπό κρίση συγκέντρωσης.

Κατόπιν απεχώρησαν της αιθούσης τα ενδιαφερόμενα μέρη και η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνδιασκέφθηκε, και αφού έλαβε υπόψη της τα στοιχεία του φακέλου, την Εισήγηση της Γραμματείας, τις απόψεις που διετύπωσε, εγγράφως και προφορικώς, η ενδιαφερομένη εταιρεία κατά την συζήτηση της υπόθεσης,

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΩΣ ΕΞΗΣ

1. Με το από 1.3.1999 έγγραφο της εταιρείας με την επωνυμία «ΑΕΓΕΚ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΩΝ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ, ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΑΣΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ» (εφεξής «ΑΕΓΕΚ») γνωστοποιήθηκε στην Επιτροπή Ανταγωνισμού, σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, η εξαγορά από αυτήν του 51% των κοινών ονομαστικών μετά ψήφου μετοχών της εταιρείας «ΕΚΤΕΡ ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΕΧΝΙΚΗ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ - ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» (εφεξής «ΕΚΤΕΡ»).

Η γνωστοποιούσα εταιρεία στις 16.2.1999 απέκτησε με χρηματιστηριακή συναλλαγή από τους βασικούς μετόχους της «ΕΚΤΕΡ» (Κ. Χωρίτη, Δ. Φάντη) 1.530.000 κοινές ονομαστικές μετοχές, οι οποίες αντιστοιχούν στο ως άνω ποσοστό 51% του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου της τελευταίας.

2. Η εξαγοράζουσα εταιρεία «ΑΕΓΕΚ» ιδρύθηκε το 1949, έχει έδρα στο Χολαργό Αττικής, και δραστηριοποιείται στο κατασκευαστικό κλάδο. Αναλαμβάνει και εκτελεί πάσης φύσεως τεχνικά έργα Δημόσια και Ιδιωτικά, κατέχει δε εργοληπτικό πτυχίο Η΄ τάξης. Η εταιρεία είναι εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών (ΧΑΑ) από το 1993.

Η «ΑΕΓΕΚ» ελέγχει εξ' ολοκλήρου τις εταιρείες: α) «ΔΙΡΚΗ ΑΝΩΝΥΜΗ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ, ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» με αντικείμενο το εμπόριο ξυλείας, β) «AEGEK - ROM CONSTRUCT SRL», με έδρα το Βουκουρέστι και αντικείμενο τα τεχνικά και οικοδομικά έργα, γ) «ΕΝΕΤ» ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΑ ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ ΑΕ, με αντικείμενο την ανάληψη, εκτέλεση, εκμετάλλευση και διαχείριση πάσης φύσεως ηλεκτρολογικών και μηχανολογικών έργων αλλά και γενικότερα παντός είδους τεχνικών έργων, δ) «ΕΔΑΦΟΣΤΑΤΙΚΗ» ΕΙΔΙΚΕΣ ΓΕΩΤΕΧΝΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΕ, που δραστηριοποιείται στα γεωτεχνικά έργα. Επίσης, συμμετέχει σε μεγάλο αριθμό κοινοπραξιών, όπως α) με ποσοστό 50% στην κοινοπραξία ΜΕΤΩΝ-ΑΕΓΕΚ, που κατασκευάζει το υδροηλεκτρικό έργο Νέστου και β) με ποσοστό 11% στην κοινοπραξία SOGEA-HOCTIEF-ΑΕΓΕΚ-ΜΕΤΩ-ΔΟΜΙΚΑ ΕΡΓΑ, που κατασκευάζει το Μετρό Αθηνών, κ.α.

Ο κύκλος εργασιών της εταιρείας το 1998,σύμφωνα με τα ενοποιημένα αποτελέσματα, ανήλθε στο ποσό των 23.369.305.000 δρχ. ήτοι 70.496.066 ECU. Το 1997 ο κύκλος εργασιών ανήλθε σε 23.005.000.000 δρχ. από τα οποία το 30% περίπου προέρχονταν από έργα στα οποία συμμετείχε μόνη της η «ΑΕΓΕΚ», ενώ το 70% περίπου από έργα που εκτελέστηκαν σε κοινοπραξία με άλλες τεχνικές εταιρείες.

3. Η εξαγοραζόμενη εταιρεία «ΕΚΤΕΡ», η οποία είναι εισηγμένη στο ΧΑΑ, ιδρύθηκε το 1973, έχει έδρα στην Αθήνα, δραστηριοποιείται στον κατασκευαστικό κλάδο, καλύπτοντας όλους τους τομείς δραστηριότητας των μεγάλων δημοσίων έργων υποδομής και των ιδιωτικών οικοδομικών έργων, κατέχει δε εργοληπτικό πτυχίο Η' τάξης.

Η «ΕΚΤΕΡ» συμμετέχει: α) με ποσοστό 100% στην επιχείρηση «EKTER CONSTRUCT» με έδρα το Βουκουρέστι και αντικείμενο τα τεχνικά έργα και τις κατασκευές, και β) με ποσοστό 40% στην εταιρεία «ΕΚΤΕΡ ΑΙΟΛΙΚΗ» που

έχει ως αντικείμενο την άσκηση εμπορικής και επιχειρηματικής δραστηριότητας στον τομέα της αιολικής ενέργειας και της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από την εκμετάλλευση του αιολικού δυναμικού.

Ο κύκλος εργασιών της για το έτος 1998 ανήλθε σε 3.000.071.056 δρχ. ήτοι 9.051.135 ECU, ενώ το 1997 είχε ανέλθει σε 3.434.593.213 δρχ. εκ των το 90% προέρχονταν από έργα που εκτελέστηκαν σε κοινοπραξία με άλλες τεχνικές εταιρείες.

4. Η σχετική αγορά προϊόντων περιλαμβάνει το σύνολο των προϊόντων ή υπηρεσιών που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμενα να υποκατασταθούν μεταξύ τους, λόγω των χαρακτηριστικών τους, της τιμής τους και της σκοπούμενης χρήσης τους.

Και οι δύο συμμετέχουσες στην συγκέντρωση επιχειρήσεις δραστηριοποιούνται στον κατασκευαστικό κλάδο και ειδικότερα κύριο αντικείμενό τους αποτελεί η ανάληψη και εκτέλεση πάσης φύσεως ιδιωτικών και δημοσίων έργων.

Στα ιδιωτικά περιλαμβάνονται τα έργα, η κατασκευή των οποίων ανατίθεται από ιδιώτες, εταιρείες κ.λπ. και διενεργείται σύμφωνα με τις προβλέψεις των συμφωνιών μεταξύ των μερών. Η ζήτηση στον ιδιωτικό τομέα αφορά κυρίως στην κάλυψη στεγαστικών αναγκών (ιδιωτικές κατοικίες) αλλά και άλλων έργων όπως ανέγερση ξενοδοχείων, πολυκαταστημάτων, εργοστασίων κ.λπ.

Στα Δημόσια, περιλαμβάνονται τα έργα των οποίων αναθέτουσα αρχή είναι το Δημόσιο, Δήμοι, Κοινότητες, Οργανισμοί κ.λπ. και των οποίων έργων η ανάθεση, επίβλεψη, κατασκευή και συντήρηση διενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας περί δημοσίων έργων.

Η ζήτηση στον δημόσιο τομέα αφορά κυρίως τεχνικά έργα υποδομής όπως, κατασκευή οδικών δικτύων, λιμανιών, αεροδρομίων, σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας κ.α.

Προκειμένου μία τεχνική εταιρεία να αναλάβει την εκτέλεση ενός δημόσιου έργου θα πρέπει να πληροί ορισμένες προϋποθέσεις, οι οποίες αφορούν τη νομική της μορφή, το ύψος των ιδίων κεφαλαίων και ιδιαίτερα την τάξη (πτυχίο εργοληπτικής ικανότητας) ανάλογα με το ύψος του προϋπολογισμού του δημοπρατούμενου έργου.

Συγκεκριμένα, μία ημεδαπή εργοληπτική εταιρεία, ανάλογα με τις προϋποθέσεις που συγκεντρώνει (Ίδια κεφάλαια, πάγια, εμπειρία κ.λπ.) και τη νομική της μορφή εγγράφεται κατόπιν αιτήσεώς της στο Μητρώο Εργοληπτικών Επιχειρήσεων (ΜΕΕΠ), το οποίο αποσκοπεί στην παρακολούθηση της τεχνικής και οικονομικής τους ικανότητας, για μία ή περισσότερες κατηγορίες έργων και σε μία τάξη για κάθε κατηγορία. Η κατάταξη αυτή ισχύει για μία τριετία, μετά την οποία γίνεται επαναξιολόγηση.

Οι κατηγορίες έργων στις οποίες μπορεί να εγγραφεί μία κατασκευαστική επιχείρηση είναι: α) Οδοποιίας, β) Οικοδομικά, γ) Υδραυλικά, δ) Λιμενικά, ε) Ηλεκτρομηχανολογικά και στ) Βιομηχανικά - Ενεργειακά.

Οι τάξεις από τις οποίες καθορίζονται και οι δυνατότητες συμμετοχής των τεχνικών εταιρειών στους διαγωνισμούς για την ανάθεση δημοσίων τεχνικών έργων, είναι επτά (7) και διαβαθμίζονται από το Α΄ έως το Ζ΄ για κάθε κατηγορία έργων και ακολουθεί και η Η΄ τάξη που είναι γενική.

Τα ανώτατα και κατώτατα όρια προϋπολογισμού δημοσίων έργων, κατά τάξεις εργοληπτικών επιχειρήσεων που μπορούν να αναληφθούν από αυτές, καθορίζονται από την κείμενη νομοθεσία.

Τέλος, την κατασκευή δημοσίων έργων δύνανται να αναλαμβάνουν και τεχνικές εταιρείες των κρατών μελών της Ε.Ε. αλλά και τρίτων χωρών.

Με βάση τα ανωτέρω ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των δύο επιμέρους μεγάλων κατηγοριών, στις οποίες διακρίνεται η κατασκευαστική δραστηριότητα στη χώρα μας, κρίνουμε ότι α) η κατασκευή Δημοσίων Έργων και β) η κατασκευή Ιδιωτικών Έργων αποτελούν δύο διακριτές σχετικές αγορές.

Παρόλο που η κατασκευαστική δραστηριότητα διακρίνεται στις παραπάνω σχετικές αγορές, στην πράξη δεν είναι εύκολο να διαχωριστούν οι κατασκευαστικές εταιρείες σε εταιρείες που κατασκευάζουν έργα που περιλαμβάνονται αποκλειστικά στην μία ή στην άλλη σχετική αγορά, δεδομένου ότι οι μεν εργοληπτικές εταιρείες μεγάλου μεγέθους (ΑΕ και ΕΠΕ) δραστηριοποιούνται τόσο στα δημόσια όσο και στα ιδιωτικά έργα, οι δε μικρές εργοληπτικές επιχειρήσεις, που αποτελούν και την συντριπτική πλειοψηφία στον κλάδο, ασχολούνται κυρίως με την ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα.

5. Η σχετική γεωγραφική αγορά περιλαμβάνει την περιοχή στην οποία οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις παρέχουν τις σχετικές υπηρεσίες υπό επαρκώς ομοιογενείς συνθήκες ανταγωνισμού. Οι δύο συμμετέχουσες στη συγκέντρωση επιχειρήσεις δραστηριοποιούνται σε ολόκληρη την Ελλάδα και ως εκ τούτου ως σχετική γεωγραφική αγορά, στην υπό κρίση συγκέντρωση, θεωρείται το σύνολο της Ελληνικής Επικράτειας.

6. Το βασικό χαρακτηριστικό της αγοράς των κατασκευών στην χώρα μας είναι ο μεγάλος αριθμός των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται σ' αυτή και η τάση συγκέντρωσης των επιχειρήσεων του κλάδου η οποία παρατηρείται τελευταία, στα πλαίσια της προσπάθειας διατήρησης και ενίσχυσης της θέσης τους σε μια άκρως ανταγωνιστική αγορά.

Σύμφωνα με τα υπάρχοντα στοιχεία, στις κατασκευές δραστηριοποιούνται 2.500 επιχειρήσεις, από τις οποίες οι 447 έχουν τη μορφή ΑΕ και ΕΠΕ και 40 από αυτές είναι Η τάξης, 114 Ζ τάξης, 82 ΣΤ τάξης και 188 Ε τάξης, καθώς και 10.000 περίπου προσωπικές επιχειρήσεις, ενώ δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία για τον αριθμό των επιχειρήσεων, που ασχολούνται αποκλειστικά με την ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Επί πλέον στην Ελλάδα δραστηριοποιούνται αρκετές πολυεθνικές κατασκευαστικές εταιρείες («HOCHTIEF», «GROUPE GTM», «HYUNDAI ENGINEERING», κ.λπ.) που συμμετέχουν σε μεγάλα δημόσια έργα και που η παρουσία τους οξύνει περισσότερο τον ανταγωνισμό στο κατακερματισμένο ελληνικό κατασκευαστικό δυναμικό.

Οι συμμετέχουσες στη συγκέντρωση επιχειρήσεις το 1997 κατείχαν, μεταξύ των σαράντα (40) εταιρειών Η τάξης, με βάση τον συνολικό κύκλο εργασιών τους, η μεν «ΑΕΓΕΚ» (23.005.000.000 δρχ) την 2η θέση με μερίδιο 6,757%, η δε «ΕΚΤΕΡ» (3.434.593.213 δρχ) την 33η θέση με μερίδιο 1,009%.

Εκ των ανταγωνιστριών εταιρειών και για το ίδιο ως άνω έτος, η «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΧΝΟΔΟΜΙΚΗ» κατείχε την πρώτη θέση με μερίδιο 9,54%, η «ΜΗΧΑΝΙΚΗ» την 3η θέση με μερίδιο 6,69%, ενώ στην τελευταία θέση μεταξύ των 40 τεχνικών εταιρειών Η΄ τάξης βρισκόταν η «ΘΕΣΣΑΛΙΚΗ» με μερίδιο 0,23%.

Ο κατασκευαστικός κλάδος είναι από τους σημαντικότερους της Ελληνικής Οικονομίας και υπήρξε πάντοτε στενά συνδεδεμένος με την οικονομική ανάπτυξη της χώρας.

Μετά από μια περίοδο κάμψης, από το 1996 παρατηρείται στη χώρα μας αύξηση της κατασκευαστικής δραστηριότητας τόσο στα ιδιωτικά όσο και στα δημόσια έργα. Ο κύριος λόγος αυτής της ανάκαμψης είναι, όσον αφορά τα ιδιωτικά έργα, η βελτίωση των σημαντικότερων οικονομικών δεικτών (πληθωρισμός, επιτόκια) ενώ όσον αφορά τα δημόσια έργα η κατασκευή μεγάλων έργων υποδομής τα οποία εντάσσονται στα πλαίσια των προσπαθειών σύγκλισης της χώρας μας με τις υπόλοιπες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η τάση αυτή αναμένεται όχι μόνο να συνεχιστεί, αλλά και να ενταθεί ακόμη περισσότερο λόγω αφενός των κοινοτικών κονδυλίων που θα εισέλθουν στη χώρα μας από το Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης ΙΙΙ (9 τρις δρχ.), και αφετέρου της κατασκευής έργων που εντάσσονται στο πλαίσιο ανάληψης από τη χώρα μας της Ολυμπιάδας του 2004.

Μέσα σε αυτά τα πλαίσια και προκειμένου οι τεχνικές εταιρείες να καταφέρουν να γίνουν περισσότερο ανταγωνιστικές και να μπορέσουν να καλύψουν τις αυξημένες ανάγκες τους στον εν λόγω κλάδο, πρέπει να αποκτήσουν την απαιτούμενη κεφαλαιακή ισχύ που θα τους επιτρέπει να πραγματοποιούν μεγάλες επενδύσεις για σύγχρονο μηχανολογικό εξοπλισμό και την δυνατότητα αυτοχρηματοδότησης μέρους των εκτελούμενων δημοσίων έργων.

7. Σύμφωνα με το άρθρο 4, παρ. 2 εδαφ. β΄ του Ν. 703/77, όπως ισχύει, συγκέντρωση πραγματοποιείται όταν ένα ή περισσότερα πρόσωπα που ελέγχουν ήδη τουλάχιστο μία επιχείρηση ή μία ή περισσότερες επιχειρήσεις αποκτούν άμεσα ή έμμεσα τον έλεγχο του συνόλου ή τμημάτων μιας ή περισσότερων άλλων επιχειρήσεων.

Στην συγκεκριμένη υπόθεση, με την εξαγορά του 51% του μετοχικού κεφαλαίου της «ΕΚΤΕΡ ΑΕ» από την «ΑΕΓΕΚ» αποκτάται ο έλεγχος της πρώτης εταιρείας από την δεύτερη και συνεπώς πραγματοποιείται συγκέντρωση επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παρ. 2β, η οποία εμπίπτει στις σχετικές με τις συγκεντρώσεις ρυθμίσεις του νόμου αυτού.

Η υπό κρίση συγκέντρωση υπόκειται υποχρεωτικά σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4β παρ. 1 του Ν. 703/77, όπως ισχύει, δεδομένου ότι πληρούται τουλάχιστον μία από τις δύο προϋποθέσεις που ορίζει ο νόμος και συγκεκριμένα αυτή του κύκλου εργασιών.

Σύμφωνα με το ίδιο ως άνω άρθρο, κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων που υπόκειται σε προληπτικό έλεγχο, πρέπει να γνωστοποιείται στην Επιτροπή Ανταγωνισμού μέσα σε δέκα (10) εργάσιμες ημέρες από τη σύναψη της συμφωνίας ή τη δημοσίευση της προσφοράς ή ανταλλαγής ή την απόκτηση συμμετοχής που εξασφαλίζει τον έλεγχο της επιχείρησης.

Στην προκειμένη περίπτωση η συγκέντρωση πραγματοποιήθηκε μέσω του Χ.Α.Α στις 16.2.99, ενώ γνωστοποιήθηκε εμπρόθεσμα στην Υπηρεσία της Επιτροπής την 1.3.99.

Σύμφωνα με το άρθρο 4γ παρ. 1 του Ν. 703/77, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, με απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού απαγορεύεται κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων που υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση και η οποία μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στην Εθνική αγορά ή σε σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων τμήμα της και ιδίως με την δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης, εμπίπτει στο πεδίο απαγόρευσης του άρθρου αυτού.

Βάσει των όσων αναπτύχθηκαν ανωτέρω, αναφορικά με τις σχετικές αγορές, τις ανταγωνιστικές σ' αυτές συνθήκες, τον μεγάλο αριθμό των τεχνικών επιχειρήσεων, το μερίδιο αγοράς που κατέχουν οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις με βάση τον συνολικό κύκλο εργασιών τους μεταξύ των τεχνικών εταιρειών Η΄ τάξης, τον ασκούμενο οξύ ανταγωνισμό εκ μέρους των μεγάλων αλλοδαπών πολυεθνικών κατασκευαστικών επιχειρήσεων, η Επιτροπή κρίνει ότι η υπό κρίση συγκέντρωση δεν είναι δυνατό να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό σε καμία από τις εν λόγω σχετικές αγορές, ούτε υφίσταται θέμα δημιουργίας ή ενίσχυσης προϋπάρχουσας δεσπόζουσας θέσης.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Αποφαίνεται ότι δεν υφίσταται νόμιμη περίπτωση για να απαγορευθεί η από 1.3.1999 γνωστοποιηθείσα συγκέντρωση επιχειρήσεων, η οποία πραγματοποιείται με την εξαγορά από την εταιρεία «ΑΕΓΕΚ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΩΝ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ, ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΑΣΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ» του 51% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας «ΕΚΤΕΡ ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΕΧΝΙΚΗ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ - ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ».

Η απόφαση εκδόθηκε την 16η Μαΐου 2000.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος κ.α.α.
Ο Αναπλ. Πρόεδρος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΕΛΛΗΣ

Η Γραμματέας
ΑΛ.-ΜΑΡΙΑ ΤΑΡΑΜΠΙΚΟΥ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘΜ 145/ΙΙ/2000 (3)

Η καταγγελία του εμπόρου Ευσταθίου Σπεντζάρη για λήψη ασφαλιστικών μέτρων κατά της εταιρείας «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ ΑΕ», για παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ.Γ. Εμπορίου) την 13η Ιανουαρίου 2000, ημέρα Πέμπτη και ώρα 10.00 π.μ., με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Σταύρος Αργυρόπουλος

Μέλη: Νικόλαος Στυλιανάκης,

Βλάσιος Ασημακόπουλος

Αντώνης Μέγγουλης, κωλυομένου του τακτικού Κων/νου Ηλιόπουλου

Χαρίσιος Ταγαράς

Παναγιώτης Ματζουράνης, κωλυομένου του τακτικού Χαρίλαου Χάρακα,

Λεωνίδας Νικολούζος

Μελίνα Μουζουράκη,

Ιωάννης Κατσουλάκος

Γραμματέας: Αικατερίνη Τριβέλη, κωλυόμενης της τακτικής κας Αλεξάνδρας-Μαρίας Ταραμπίκου

Θέμα της συνεδρίασης ήταν η καταγγελία του εμπόρου Σπεντζάρη Ευστάθιου κατά της εταιρείας «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ ΑΕ», για παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Κατά την συνεδρίαση παρέστησαν ο Σπέντζαρης Ευστάθιος δια των πληρεξούσιων δικηγόρων του Τζαβάρα Ανδρέα και Μπεκρή Γεώργιο και η καταγγελλόμενη εταιρεία «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ Α.Ε.» δια των πληρεξουσίων δικηγόρων της Νικόλαο Γεωργακόπουλο και Βασίλειο Αντωνόπουλο.

Στη συνέχεια, το λόγο έλαβε η Γενική Εισηγήτρια κα Σοφία Καμπερίδου, η οποία, επικουρούμενη από τον υπάλληλο της Γραμματείας Πέτρο Κανινή, ανέπτυξε τη γραπτή εισήγηση της Υπηρεσίας, επί της υποθέσεως και πρότεινε 1) Να υποχρεωθεί η καταγγελλόμενη εταιρεία να παύσει την παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει 2) Να επιβληθεί πρόστιμο στην καταγγελλόμενη εταιρεία για την παραπάνω παράβαση και γ) Να υποχρεωθεί η καταγγελλόμενη εταιρεία να πωλεί και παραδίνει τα τσιγάρα και λοιπά προϊόντα καπνού που παράγει, εισάγει και αντιπροσωπεύει στον καταγγέλοντα με τους ίδιους όρους που προμηθεύει τους λοιπούς διανομείς στο νομό Ηλείας.

Στη συνέχεια έλαβαν το λόγο, τόσο ο καταγγέλων, όσο και η καταγγελλόμενη, ανέπτυξαν τις θέσεις αυτών, έδωσαν διευκρινήσεις, πληροφορίες και εξηγήσεις σε ερωτήσεις που τους υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής και ζήτησαν από την Επιτροπή, ο μεν καταγγέλων την παραδοχή της καταγγελίας τους, η δε καταγγελλόμενη την απόρριψη αυτής, αναφερόμενοι και στα υπομνήματα που θα καταθέσουν. Ο Πρόεδρος της Επιτροπής έδωσε προθεσμία μέχρι τις 21.1.2000 στα ενδιαφερόμενα μέρη να καταθέσουν τα υπομνήματά τους.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνήλθε σε διάσκεψη την 24 Φεβρουαρίου 2000, ημέρα Πέμπτη και ώρα 11.00 π.μ. στο Γραφείο του Προέδρου της Επιτροπής, κατά την οποία, αφού έλαβε υπόψη τα στοιχεία του σχετικού φακέλου, την εισήγηση της Γραμματείας, τις απόψεις που διετύπωσαν, εγγράφως και προφορικώς, ο καταγγέλων και η καταγγελλόμενη, τα υπομνήματα που αυτοί υπέβαλαν,

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΩΣ ΕΞΗΣ

Ο αιτών έμπορος, επικαλούμενος παράβαση του άρθρου 2α Ν. 703/77, όπως ισχύει, υπέβαλε προς την Επιτροπή Ανταγωνισμού, καταγγελία, σύμφωνα με την οποία η «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ ΑΕ», αρνείτο να του πωλήσει τα προϊόντα της.

Η καταγγελλόμενη εταιρία είναι παραγωγός τσιγάρων, είτε σαν δικαιούχος σήματος είτε κατόπιν συμφωνίας εκμετάλλευσης σήματος. Η εταιρία παράγει και διακινεί σημαντικό αριθμό επώνυμων προϊόντων.

Τα εν λόγω προϊόντα, προωθεί στην αγορά, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, μέσω των αναγνωρισμένων από τις καπνοβιομηχανίες πρατηριούχων στις πόλεις Αθήνα, Πειραιά, Πάτρα και Θεσσαλονίκη, ενώ στην υπόλοιπη επικράτεια, η διάθεση των προϊόντων γίνεται μέσω των τοπικών διανομέων - αντιπροσώπων.

Η εμπορική συνεργασία της καταγγελλόμενης με τον καταγγέλοντα ισχύει για δεκαετίες, καθώς αυτός διατηρεί στο Βαρθολομιό Ηλείας ατομική επιχείρηση χονδρικής πώλησης τσιγάρων, πούρων και λοιπών συναφών προϊόντων καπνού, τα οποία προμηθευόταν, εκτός των άλλων και από την καταγγελλόμενη.

Ο εν λόγω διανομέας, δυνάμει σχέσεως εμπορικής αντιπροσωπείας με την καταγγελλόμενη, προωθούσε στους λιανοπωλητές της περιοχής τα τσιγάρα και συναφή προϊόντα καπνού που η καταγγελλόμενη παράγει, εισάγει, αντιπροσωπεύει και εμπορεύεται, όπως τα γνωστά Φίλτρο Καρέλια, Χρυσή Κασετίνα Καρέλια, REX, KARELIA LIGHTS, CAMEL, MORE, SLIM, REX ULTRA κ.λπ.

Με βάση τους ισχυρισμούς του καταγγέλοντος, παρόλο που η συνεργασία του με την καταγγελλόμενη ήταν άψογη, η τελευταία τελείως αιφνιδιαστικά διέκοψε την μακροχρόνια συνεργασία, αρνούμενη έκτοτε παρά τις επανειλημμένες οχλήσεις, προσκλήσεις και διαμαρτυρίες να του πωλήσει τα προϊόντα της, παρά το γεγονός ότι ο καταγγέλων προσφέρθηκε να πληρώσει σε μετρητά την αξία τους. Ο καταγγέλων ζητά να γίνει δεκτή η καταγγελία του. Να υποχρεωθεί η καταγγελλόμενη να παύσει να παραβιάζει τον νόμο, να παραλείπει κάθε μελλοντική παράβαση και να του πωλεί και παραδίδει τα προϊόντα που παράγει, εισάγει, αντιπροσωπεύει και εμπορεύεται.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού έκανε δεκτή την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων του ανωτέρω εμπόρου και υποχρέωσε την καταγγελλόμενη για ένα έτος από την δημοσίευση της απόφασης της (ΕΑ 100/98) να πωλεί και να παραδίδει στον συγκεκριμένο διανομέα στις αποθήκες του εργοστασίου της στην Καλαμάτα, τσιγάρα και λοιπά προϊόντα καπνού που παράγει, εισάγει και αντιπροσωπεύει, μετά από παραγγελία που θα της επιδίδει τρεις ημέρες πριν, με ταυτόχρονη εξόφληση του τιμήματος, ενώ παράλληλα απειλούσε με πρόστιμο 150.000 δρχ. για κάθε ημέρα συμμόρφωσης.

Το Διοικητικό Εφετείο Αθηνών (Απόφ. 644/1999) δεν έκανε δεκτή την προσφυγή της καταγγελλόμενης, όσον αφορά τον καταγγέλοντα.

Ο καταγγέλων έμπορος επί δεκαετίες προμηθευόταν τα προϊόντα της καθής με έκπτωση (περίπου 40%) επί της λιανικής τιμής μετά την αφαίρεση του φόρου και προωθούσε στους λιανοπωλητές της περιοχής του τα τσιγάρα και συναφής προϊόντα αυτής. Το παρεχόμενο ποσοστό έκπτωσης από την εταιρία στο διανομέα αποτελεί το περιθώριο κέρδους του διανομέα και του λιανοπωλητή και η κατανομή του περιθωρίου κέρδους μεταξύ των δύο είναι θέμα συμφωνίας.

Οι κύκλοι εργασιών του αιτούντος, κατά την περίοδο 1994-1998 κυμάνθηκαν ως εξής: (α) Τσιγάρα ΚΑΡΕΛΙΑ 179.545.584 το 1994, 182.931.163 το 1995, 177.715.557 το 1996, 140.868.066 το 1997 και 150.000.000 το 1998. (β) Τσιγάρα συνολικά 628.400.000 το 1994, 657.450.000 το 1995, 750.000.000 το 1996, 832.000.000 το 1997 και 947.200.000 το 1998. Ο Ευστ. Σπεντζάρης διακινεί όλες τις μάρκες τσιγάρων χωρίς να εμπορεύεται ζαχαρώδη. Οι πωλήσεις του σε τσιγάρα ΚΑΡΕΛΙΑ ανέρχονταν όπως προκύπτει από τα παραπάνω στοιχεία στο 20-30% του κύκλου εργασιών του την τριετία 1994 - 1996 και στο 17% περίπου τα έτη 1997 και 1998.

Εκ των ως άνω συνάγεται ότι οι κύκλοι εργασιών του καταγγέλοντα σε ότι αφορά τα προϊόντα Καρέλια κινήθηκαν πτωτικά από το 1994 και εφεξής.

Η καταγγελλόμενη, με επιστολή της την 30 Οκτωβρίου 1997, ενημέρωσε τον καταγγέλοντα ότι στα πλαίσια καλύτερης οργάνωσης του δικτύου της, ανέθεσε την πώληση και διανομή των προϊόντων της για την περιοχή Βαρθολομιού, στην οποία δραστηριοποιείται ο καταγγέλων, στην εδρεύουσα στην Αμαλιάδα του νομού Ηλείας επιχείρηση «Αφοι ΚΙΝΙΝΗ ΑΒΕΕ» και ως εκ τούτου διακόπτεται η μεταξύ τους συνεργασία από 6 Νοεμβρίου 1997.

Σημειώνεται ότι μόνο στον νομό Μεσσηνίας περιλαμβανομένης και της πόλεως της Καλαμάτας, η καταγγελλό-

μενη αποφάσισε να τροποποιήσει το σύστημα διανομής των προϊόντων της, αναθέτοντας την διάθεση αυτών σε αντιπρόσωπο και συγκεκριμένα στον εδρεύοντα στην Καλαμάτα έμπορο Γ. Ανδρούτσο.

Στον νομό Ηλείας, στον οποίο δραστηριοποιείται ο καταγγέλων, η καταγγελλόμενη, όπως προκύπτει από το πελατολόγιό της, συνεχίζει να συνεργάζεται με οκτώ διανομείς χονδρικής πώλησης τσιγάρων, ορισμένοι από τους οποίους πραγματοποιούν μικρότερο κύκλο εργασιών σε σχέση με την επιχείρηση του αιτούντα.

Η καταγγελλόμενη ισχυρίζεται ότι με την καταγγελία της σύμβασης του καταγγέλοντα, άρχισε να περιορίζει τους διανομείς της με προοπτική στο μέλλον να διορίσει μόνο έναν αντιπρόσωπο για όλο τον νομό Ηλείας. Αναφέρει δε ότι ο καταγγέλων έχει την δυνατότητα να προμηθεύεται τα προϊόντα της από το υποκατάστημα της εταιρίας στην Πάτρα, χωρίς όμως να αναφέρει τους όρους. Ωστόσο, κατά το χρονικό διάστημα από την διακοπή της συνεργασίας, δηλ. 6.11.97 έως την επίδοση της απόφασης της Επιτροπής 100/98 στον αιτούντα, ο τελευταίος επανειλημμένα προσπάθησε να προμηθευτεί τα προϊόντα της καταγγελλόμενης από το υποκατάστημα της Πάτρας όσο και από άλλους συναδέλφους του και συνάντησε την άρνησή τους.

Η σχετική αγορά προϊόντων περιλαμβάνει το σύνολο των προϊόντων που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμενα να υποκακασταθούν μεταξύ τους λόγω των χαρακτηριστικών τους, των τιμών τους και σκοπούμενης χρήσης τους.

Στην συγκεκριμένη περίπτωση ως σχετική αγορά θεωρείται η αγορά των βιομηχανοποιημένων καπνών που διακρίνεται στις παρακάτω επί μέρους αγορές: α) των τσιγάρων, β) των πούρων και σιγαρίλλος και γ) του καπνού που προορίζεται για την κατασκευή χειροποίητων (στριφτών) τσιγάρων.

Η Καπνοβιομηχανία «ΚΑΡΕΛΙΑ» κατέχει στην αγορά του ελληνικού τσιγάρου ποσοστό 8,97%, ενώ στην αγορά των τσιγάρων αμερικάνικου τύπου ποσοστό 7,16 %. Το συνολικό ποσοστό είναι δηλαδή 16,13%. Σε απόσταση από αυτή βρίσκεται η ανταγωνίστρια εταιρεία «ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ» με ποσοστό 13,97% στα ελληνικά τσιγάρα και 24,75% στα αμερικάνικα, δηλαδή συνολικό ποσοστό 38,72%. Οι άλλες καπνοβιομηχανίες παρουσιάζουν τα εξής μερίδια: ROTHMANS 14,38%, ΣΕΚΑΠ 9,19%, ΡΕΕΜΤΣΜΑ 4,34%, GALLAHER 4,33%, BAT-B&W 2,40%, ΚΕΡΑΝΗΣ 2,27%, SCANDINAVIAN TOBACCO 2,19%, ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ 0,86%, AUSTRIA TABAKWERKE 0,50% και SEITA 0,61%.

Σημειώνεται ότι τα παραπάνω στοιχεία αναφέρονται μόνο στη σχετική αγορά των τσιγάρων.

Σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει «απαγορεύεται η καταχρηστική εκμετάλλευση από μία ή περισσότερες επιχειρήσεις της σχέσης οικονομικής εξάρτησης, στην οποία βρίσκεται προς αυτήν ή αυτές μία επιχείρηση, που κατέχει θέση πελάτη ή προμηθευτή τους ακόμη και ως προς ένα ορισμένο είδος προϊόντων ή υπηρεσιών και δεν διαθέτει ισοδύναμη εναλλακτική λύση. Η καταχρηστική αυτή εκμετάλλευση της σχέσης οικονομικής εξάρτησης μπορεί να συνίσταται ιδίως στην επιβολή αυθαίρετων όρων συναλλαγής, στην εφαρμογή διακριτικής μεταχείρισης ή στην αιφνίδια και αδικαιολόγητη διακοπή μακροχρόνιων εμπορικών σχέσεων.

Για την υπαγωγή στην απαγόρευση του άρθρου 2α με την έννοια της αιφνίδιας και αδικαιολόγητης διακοπής μακροχρόνιων εμπορικών σχέσεων θα πρέπει:

- Να υπάρχει σχέση οικονομικής εξάρτησης μιας επιχείρησης από άλλη ή άλλες επιχειρήσεις, από τις οποίες προμηθεύεται ένα ορισμένο είδος προϊόντων ή υπηρεσιών.

- Η επιχείρηση αυτή να μην διαθέτει ισοδύναμη εναλλακτική λύση, με την έννοια ότι δεν προσφέρονται καθόλου τέτοιες λύσεις ή οι προσφερόμενες συνδέονται με σοβαρά μειονεκτήματα, δηλαδή δεν μπορεί να προμηθεύεται τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες από άλλη πηγή ή εάν μπορεί, όχι με τους ίδιους αλλά με δυσμενέστερους όρους, που θα έχουν ως αποτέλεσμα την περιέλευση της εξαρτώμενης επιχείρησης σε δυσμενή έναντι των ανταγωνιστών της θέση, αφού μειώνεται έτσι σημαντικά η ικανότητά της να αντεπεξέλθει στον ελεύθερο ανταγωνισμό, πράγμα που μπορεί να την οδηγήσει ακόμη και σε αδυναμία να συνεχίσει την λειτουργία της.

- Η επιχείρηση από την οποία εξαρτώνται οι άλλες, να προβαίνει σε καταχρηστική εκμετάλλευση της εν λόγω εξάρτησης, δηλαδή να εκμεταλλεύεται την ισχύ, που της δίνει η αδυναμία της εξαρτημένης, να διαθέτει άλλη ισοδύναμη εναλλακτική λύση, σύμφωνα με τα πιο πάνω, με μέσα και πρακτικές που έχουν ως τελικό αποτέλεσμα να βλάψουν την ανταγωνιστικότητα της τελευταίας.

Η απαγόρευση του άρθρου 2α δεν επιδιώκει να επιβάλλει την διαιώνιση συμβατικών σχέσεων, αλλά αποσκοπεί στην εξασφάλιση μιας εύλογης προθεσμίας μέσα στην οποία η εξαρτημένη επιχείρηση θα μπορέσει να αποσβέσει σημαντικό μέρος των επενδύσεων, στις οποίες υποβλήθηκε, εξαιτίας της συγκεκριμένης εμπορικής συνεργασίας και να προσαρμοστεί στα νέα δεδομένα.

Αν και είναι γενικά δεκτό ότι ο προμηθευτής έχει το δικαίωμα να επιλέγει ή να τροποποιεί το σύστημα διανομής των προϊόντων του, προκειμένου να βελτιώσει την θέση του στον ανταγωνισμό, στην εν λόγω υπόθεση η καταγγελλόμενη έδωσε, μετά την καταγγελία της, ελάχιστο περιθώριο χρόνου -μόλις μίας εβδομάδας- στον καταγγέλοντα, με τον οποίο συνεργαζόταν επί δεκαετίες, ενώ θα μπορούσε να του χορηγήσει χρονικό περιθώριο τουλάχιστον έξι (6) μηνών χωρίς προφανή ζημία της.

Παράλληλα, δεν του άφησε εναλλακτική λύση προμήθειας των προϊόντων της, καθώς αυτός κατά το χρονικό διάστημα της διακοπής της συνεργασίας τους, προσπάθησε να προμηθευθεί τα προϊόντα της καταγγελλόμενης από το υποκατάστημα της Πάτρας και από άλλους διανομείς, αλλά συνάντησε την άρνησή τους.

Επειδή δε, τα εν λόγω προϊόντα έχουν μεγάλη ζήτηση στην περιοχή του καταγγέλοντος, η έλλειψή τους από την επιχείρησή του, τον θέτει σε μειονεκτική θέση έναντι των ανταγωνιστών του στην ίδια περιοχή και πιθανολογείται ότι μπορεί άμεσα να κλονίσει σοβαρά την οικονομική κατάσταση του καταγγέλοντα.

Επίσης, δεν ευσταθεί ο ισχυρισμός της καταγγέλουσας ότι απώτερος στόχος της καταγγελίας της σύμβασης με τον καταγγέλοντα ήταν η αναδιοργάνωση του δικτύου στην περιοχή του, καθώς από την ημερομηνία καταγγελίας, δηλ. το έτος 1997 έως σήμερα, δεν προχώρησε σε καμία μεταβολή του συστήματος διανομής στον Νομό Ηλείας και συνεχίζει να συνεργάζεται με τους ίδιους διανομείς.

Επομένως, η συμπεριφορά της καταγγελλόμενης συνιστά κατάχρηση της δημιουργηθείσας οικονομικής εξάρ-

τησης του καταγγέλοντος από αυτήν και άρα πρέπει να γίνει δεκτή η καταγγελία του.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δέχεται ότι οι από 20.11.1997 και 28.5.1998 καταγγελλόμενες από τον Ευστάθιο Σπεντζάρη πράξεις της εταιρείας «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ Α.Ε.» συνιστούν παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει, και επιβάλει στην εταιρεία «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ Α.Ε.» πρόστιμο δύο εκατομμυρίων (2.000.000) δραχμών για την παράβαση αυτή.

Υποχρεώνει την εταιρεία «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ Α.Ε.» να πωλεί και παραδίδει τα προϊόντα καπνού που εισάγει, παράγει και αντιπροσωπεύει στον Ευστάθιο Σπεντζάρη, με τους αυτούς όρους που προμηθεύει τους λοιπούς διανομείς του Νομού Ηλείας.

Η απόφαση εκδόθηκε την16.5.2000.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος κ.α.α.	
Ο Αναπλ. Πρόεδρος	Η Γραμματέας
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΕΛΛΗΣ	Α. ΤΡΙΒΕΛΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘΜ 144/ΙΙ/2000 (4)

Η κοινή καταγγελία των εμπόρων Φωτίου Τσάμη, Σταύρου Ηλιόπουλου και Δημήτριου Μπουτιέρου κατά της εταιρείας «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ ΑΕ», για παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ.Γ. Εμπορίου) την 13η Ιανουαρίου 2000, ημέρα Πέμπτη και ώρα 10.00 π.μ., με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Σταύρος Αργυρόπουλος

Μέλη: Νικόλαος Στυλιανάκης,

Βλάσιος Ασημακόπουλος

Αντώνης Μέγγουλης, κωλυομένου του τακτικού Κων/νου Ηλιόπουλου

Χαρίσιος Ταγαράς

Παναγιώτης Ματζουράνης, κωλυομένου του τακτικού Χαρίλαου Χάρακα,

Λεωνίδας Νικολούζος

Μελίνα Μουζουράκη,

Ιωάννης Κατσουλάκος

Γραμματέας: Αικατερίνη Τριβέλη, κωλυομένης της τακτικής Αλεξάνδρας-Μαρίας Ταραμπίκου

Θέμα της συνεδρίασης ήταν η κοινή καταγγελία των εμπόρων 1) Φωτίου Τσάμη, 2) Σταύρου Ηλιόπουλου και 3) Δημήτριου Μπουτιέρου κατά της εταιρίας «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ ΑΕ», για παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει.

Κατά την συνεδρίαση παρέστησαν οι αιτούντες Τσάμης Φώτιος, Ηλιόπουλος Σταύρος και Μπουτιέρος Δημήτριος δια του πληρεξουσίου δικηγόρου τους Χαράλαμπο Καλαφάτη και η καταγγελλόμενη εταιρεία «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ Α.Ε.» δια των πληρεξουσίων δικηγόρων της Νικόλαο Γεωργακόπουλο και Βασίλειο Αντωνόπουλο.

Στη συνέχεια, το λόγο έλαβε η Γενική Εισηγήτρια Σοφία Καμπερίδου, η οποία, επικουρούμενη από τον υπάλληλο της Γραμματείας Πέτρο Κανινή, ανέπτυξε τη γραπτή εισήγηση της Υπηρεσίας, επί της υποθέσεως και πρότεινε 1) Να υποχρεωθεί η καταγγελλόμενη εταιρεία να παύσει την παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει 2) Να επιβληθεί πρόστιμο στην καταγγελλόμενη εταιρεία για την παραπάνω παράβαση και γ) Να υποχρεωθεί η καταγγελλόμενη εταιρεία για χρονικό διάστημα ενός έτους από τη δημοσίευση της απόφασης, να πωλεί και παραδίνει τα τσιγάρα και λοιπά προϊόντα καπνού που παράγει, εισάγει και αντιπροσωπεύει σε καθένα από τους καταγγέλοντες με τους ίδιους όρους του αντιπροσώπου της.

Στη συνέχεια έλαβαν το λόγο, τόσο οι καταγγέλοντες, όσο και η καταγγελλόμενη, ανέπτυξαν τις θέσεις αυτών, έδωσαν διευκρινήσεις, πληροφορίες και εξηγήσεις σε ερωτήσεις που τους υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής και ζήτησαν από την Επιτροπή, οι μεν καταγγέλοντες την παραδοχή της καταγγελίας τους, η δε καταγγελλόμενη την απόρριψη αυτής, αναφερόμενοι και στα υπομνήματα που θα καταθέσουν. Ο Πρόεδρος της Επιτροπής έδωσε προθεσμία μέχρι τις 21.1.2000 στα ενδιαφερόμενα μέρη να καταθέσουν τα υπομνήματά τους.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνήλθε σε διάσκεψη την 24 Φεβρουαρίου 2000, ημέρα Πέμπτη και ώρα 11.00 π.μ. στο Γραφείο του Προέδρου της Επιτροπής, κατά την οποία, αφού έλαβε υπόψη τα στοιχεία του σχετικού φακέλου, την εισήγηση της Γραμματείας, τις απόψεις που διετύπωσαν, εγγράφως και προφορικώς, οι αιτούντες και η καταγγελλόμενη κατά την ακροαματική διαδικασία και τα υπομνήματα που αυτοί υπέβαλαν,

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΩΣ ΕΞΗΣ

Οι καταγγέλοντες έμποροι, επικαλούμενοι παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει, υπέβαλαν προς την Επιτροπή Ανταγωνισμού, κοινή καταγγελία, σύμφωνα με τις οποίες η «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ ΑΕ», αρνείτο να τους πωλήσει τα προϊόντα της.

Η καταγγελλόμενη εταιρία, είναι παραγωγός τσιγάρων, είτε σαν δικαιούχος σήματος είτε κατόπιν συμφωνίας εκμετάλλευσης σήματος. Η εταιρία παράγει και διακινεί σημαντικό αριθμό επώνυμων προϊόντων.

Τα εν λόγω προϊόντα, προωθεί στην αγορά, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, μέσω των αναγνωρισμένων από τις καπνοβιομηχανίες πρατηριούχων στις πόλεις Αθήνα, Πειραιά, Πάτρα και Θεσσαλονίκη, ενώ στην υπόλοιπη επικράτεια, η διάθεση των προϊόντων γίνεται μέσω των τοπικών διανομέων - αντιπροσώπων.

Η εμπορική συνεργασία της καταγγελλόμενης με τους καταγγέλοντες ισχύει για δεκαετίες, καθώς αυτοί διατηρούν, ο πρώτος στην Μεσσήνη Μεσσηνίας, οι δεύτερος και τρίτος στην Καλαμάτα, ατομικές επιχειρήσεις χονδρικής πώλησης τσιγάρων, πούρων και λοιπών συναφών προϊόντων καπνού, τα οποία προμηθεύοντας, εκτός των άλλων και από την καταγγελλόμενη.

Οι εν λόγω διανομείς, δυνάμει σχέσεως εμπορικής αντιπροσωπείας με την καταγγελλόμενη, προωθούσαν στους λιανοπωλητές της περιοχής τα τσιγάρα και συναφή προϊόντα καπνού που η καταγγελλόμενη παράγει, εισάγει, αντιπροσωπεύσει και εμπορεύεται, όπως Φίλτρο Καρέλια, Χρυσή Κασετίνα Καρέλια, REX, KARELIA LIGHTS, CAMEL, MORE, SLIM, REX ULTRA κ.λπ.

Με βάση τους ισχυρισμούς των καταγγελόντων, παρόλο που η συνεργασία τους με την καταγγελλόμενη ήταν άψογη, η καταγγελλόμενη τελείως αιφνιδιαστικά διέκοψε την μακροχρόνια συνεργασία, αρνούμενη έκτοτε παρά τις επανειλημμένες οχλήσεις, προσκλήσεις και διαμαρτυ-

ρίες τους να τους προμηθεύσει τα προϊόντα της, παρά το γεγονός ότι οι καταγγέλοντες προσφέρθηκαν να πληρώσουν σε μετρητά την αξία τους. Η διακοπή της συνεργασίας κοινοποιήθηκε στους τρεις εμπόρους την 26.11.1996 με έναρξη ισχύος την 3.12.1996. Οι καταγγέλοντες ζητούν να γίνει δεκτή η κοινή καταγγελία τους. Να υποχρεωθεί η καταγγελλόμενη να παύσει να παραβιάζει τον νόμο και να παραλείπει κάθε μελλοντική παράβαση και να τους πωλεί και παραδίδει τα προϊόντα που παράγει, εισάγει, αντιπροσωπεύει και εμπορεύεται.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού έκανε δεκτές τις αιτήσεις ασφαλιστικών μέτρων των ανωτέρω εμπόρων και υποχρέωσε την καταγγελλόμενη για ένα έτος από την δημοσίευση της απόφασης της (ΕΑ 100/98) να πωλεί και να παραδίδει στους συγκεκριμένους διανομείς στις αποθήκες του εργοστασίου της στην Καλαμάτα, τσιγάρα και λοιπά προϊόντα καπνού που παράγει, εισάγει και αντιπροσωπεύει, μετά από παραγγελία που θα της επιδίδουν τρεις ημέρες πριν, με ταυτόχρονη εξόφληση του τιμήματος, ενώ παράλληλα απειλούσε με πρόστιμο 150.000 δρχ. για κάθε ημέρα συμμόρφωσης.

Η καταγγελλόμενη, μη συμμορφούμενη με την ως άνω απόφαση, αρνήθηκε να πωλήσει προϊόντα της στους καταγγέλοντες, τους οποίους παρέπεμπε στον νέο αντιπρόσωπό της στην Καλαμάτα. Έτσι, ύστερα από νέα καταγγελία των εμπόρων, η Επιτροπή Ανταγωνισμού θεώρησε ότι η καταγγελλόμενη δεν συμμορφώθηκε προς την απόφασή της 100/98, αρνούμενη μετά την δημοσίευση αυτής και για χρονικό διάστημα 55 ημερών, από την υποβολή από τον καθένα από τους καταγγέλοντες σχετικών παραγγελιών, να πωλήσει προς αυτούς τις αιτηθείσες ποσότητες τσιγάρων και λοιπών προϊόντων καπνού με το ίδιο έως τότε τίμημα.

Το Διοικητικό Εφετείο Αθηνών (Αποφ. 644/1999) έκανε δεκτή την προσφυγή της καταγγελλόμενης, επειδή, λόγω της καθυστέρησης υποβολής της σχετικής αίτησης, δεν συνέτρεχε επείγουσα περίπτωση προς αποτροπή άμεσα επικείμενου κινδύνου ανεπανόρθωτης βλάβης των αιτούντων.

Οι καταγγέλοντες έμποροι επί δεκαετίες προμηθεύονταν τα προϊόντα της καταγγελλόμενης με έκπτωση (περίπου 40%) επί της λιανικής τιμής μετά την αφαίρεση του φόρου και προωθούσαν στους λιανοπωλητές της περιοχής τους τα τσιγάρα και συναφής προϊόντα αυτής. Το παρεχόμενο ποσοστό έκπτωσης από την εταιρία στον διανομέα αποτελεί το περιθώριο κέρδους του διανομέα και του λιανοπωλητή και η κατανομή του περιθωρίου κέρδους μεταξύ των δύο είναι θέμα συμφωνίας.

Οι κύκλοι εργασιών των καταγγελόντων, κατά την περίοδο 1995-1998 κυμάνθηκαν ως εξής: Α) Τσάμης Φώτιος: 1.038.977.923 το 1995, 585.307.928 το 1996, 762.676.242 το 1997, 929.242.004 το 1998 και 658.406.715 έως 31-8-1999. Σημειώνεται ότι ο Τσάμης διακινούσε και άλλες μάρκες τσιγάρων καθώς και ζαχαρώδη προϊόντα. Οι πωλήσεις σε τσιγάρα «ΚΑΡΕΛΙΑ» ανέρχονταν περίπου στο 35% του κύκλου εργασιών του. Β) Ηλιόπουλος Σταύρος: 471.028.104 το 1995 και 354.067.588 το 1996. Τα προϊόντα της καταγγέλουσας αντιπροσώπευαν το 70% του κύκλου εργασιών της επιχείρησης του Ηλιόπουλου ενώ το υπόλοιπο αφορούσε πωλήσεις ζαχαρωδών προϊόντων (μόνο το 1995) και τσιγάρων άλλων εταιρειών. Ο εν λόγω έμπορος ανέστειλε τις εργασίες της επιχείρησής του την 1/1/97. Γ) Μπουτιέρος Δημήτριος: 716.185.999 το 1995, 560.046.688 το 1996, 47.739.708 το 1997 και 36.991.010 το 1998. Τα προϊόντα της καταγγέλουσας αντιπροσώπευαν περίπου το 70% του κύκλου εργασιών της παραπάνω επιχείρησης ενώ το υπόλοιπο αφορούσε πωλήσεις τσιγάρων άλλων εταιρειών καθώς και πωλήσεις ζαχαρωδών προϊόντων. Ο εν λόγω έμπορος ανέστειλε και αυτός τις εργασίες της επιχείρησής του την 4/9/98.

Εκ των ως άνω συνάγεται ότι οι κύκλοι εργασιών και των τριών εμπόρων κινήθηκαν πτωτικά από το 1995 και εφεξής, οπότε και αντιμετώπισαν τις συνέπειες από την καταγγελία των συμβάσεών τους από την καταγγελλόμενη, καθώς τα προϊόντα αυτής αντιπροσώπευαν σημαντικό τμήμα του συνολικού κύκλου εργασιών τους.

Η καταγγελλόμενη προχώρησε στις πιο πάνω ενέργειες, υλοποιώντας απόφασή της να μεταβάλει, μόνο στον νομό Μεσσηνίας περιλαμβανομένης και της πόλεως της Καλαμάτας, το σύστημα διανομής των προϊόντων της, αναθέτοντας την διάθεση αυτών σε αντιπρόσωπο και συγκεκριμένα στον εδρεύοντα στην Καλαμάτα έμπορο Γ. Ανδρούτσο.

Για το λόγο αυτό, η καταγγελλόμενη διέκοψε την μακροχρόνια συνεργασία της με τους καταγγέλοντες από 3.12.1996 ενημερώνοντάς τους σχετικά μόλις την 26.11.1996, παραπέμποντάς τους για την περαιτέρω προμήθεια των προϊόντων της στον ως άνω Γ. Ανδρούτσο. Όμως, ο εν λόγω αντιπρόσωπος αρνήθηκε να προμηθεύσει τα προϊόντα της καθής προς τους καταγγέλοντες με τους όρους που αυτοί προμηθεύονταν επί χρόνια από την καταγγελλόμενη.

Η σχετική αγορά προϊόντων περιλαμβάνει το σύνολο των προϊόντων που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμενα να υποκατασταθούν μεταξύ τους λόγω των χαρακτηριστικών τους, των τιμών τους και σκοπούμενης χρήσης τους.

Στην συγκεκριμένη περίπτωση ως σχετική αγορά θεωρείται η αγορά των βιομηχανοποιημένων καπνών που διακρίνεται στις παρακάτω επί μέρους αγορές: α) των τσιγάρων, β) των πούρων και σιγαρίλλος και γ) του καπνού που προορίζεται για την κατασκευή χειροποίητων (στριφτών) τσιγάρων.

Η Καπνοβιομηχανία «ΚΑΡΕΛΙΑ» κατέχει στην αγορά του ελληνικού τσιγάρου ποσοστό 8,97%, ενώ στην αγορά των τσιγάρων αμερικάνικου τύπου ποσοστό 7,16 %. Το συνολικό ποσοστό είναι δηλαδή 16,13%. Σε απόσταση από αυτή βρίσκεται η ανταγωνίστρια εταιρεία «ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ» με ποσοστό 13,97% στα ελληνικά τσιγάρα και 24,75% στα αμερικάνικα, δηλαδή συνολικό ποσοστό 38,72%. Οι άλλες καπνοβιομηχανίες παρουσιάζουν τα εξής μερίδια: ROTHMANS 14,38%, ΣΕΚΑΠ 9,19%, ΡΕΕΜΤΣΜΑ 4,34%, GALLAHER 4,33%, BAT-B&W 2,40%, ΚΕΡΑΝΗΣ 2,27%, SCANDINAVIAN TOBACCO 2,19%, ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ 0,86%, AUSTRIA TABAKWERKE 0,50% και SEITA 0,61%.

Σημειώνεται ότι τα παραπάνω στοιχεία αναφέρονται μόνο στη σχετική αγορά των τσιγάρων.

Σύμφωνα με την διάταξη του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει «απαγορεύεται η καταχρηστική εκμετάλλευση από μία ή περισσότερες επιχειρήσεις της σχέσης οικονομικής εξάρτησης, στην οποία βρίσκεται προς αυτήν ή αυτές μία επιχείρηση, που κατέχει θέση πελάτη ή προμηθευτή τους ακόμη και ως προς ένα ορισμένο είδος προϊόντων ή υπηρεσιών και δεν διαθέτει ισοδύναμη εναλλακτική λύση. Η καταχρηστική αυτή εκμετάλλευση της σχέσης

οικονομικής εξάρτησης μπορεί να συνίσταται ιδίως στην επιβολή αυθαίρετων όρων συναλλαγής, στην εφαρμογή διακριτικής μεταχείρισης ή στην αιφνίδια και αδικαιολόγητη διακοπή μακροχρόνιων εμπορικών σχέσεων.

Για την υπαγωγή στην απαγόρευση του άρθρου 2α με την έννοια της αιφνίδιας και αδικαιολόγητης διακοπής μακροχρόνιων εμπορικών σχέσεων θα πρέπει:

- Να υπάρχει σχέση οικονομικής εξάρτησης μιας επιχείρησης από άλλη ή άλλες επιχειρήσεις, από τις οποίες προμηθεύεται ένα ορισμένο είδος προϊόντων ή υπηρεσιών.

- Η επιχείρηση αυτή να μην διαθέτει ισοδύναμη εναλλακτική λύση, με την έννοια ότι δεν προσφέρονται καθόλου τέτοιες λύσεις ή οι προσφερόμενες συνδέονται με σοβαρά μειονεκτήματα, δηλαδή δεν μπορεί να προμηθεύεται τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες από άλλη πηγή ή εάν μπορεί, όχι με τους ίδιους αλλά με δυσμενέστερους όρους, που θα έχουν ως αποτέλεσμα την περιέλευση της εξαρτώμενης επιχείρησης σε δυσμενή έναντι των ανταγωνιστών της θέση, αφού μειώνεται έτσι σημαντικά η ικανότητά της να αντεπεξέλθει στον ελεύθερο ανταγωνισμό, πράγμα που μπορεί να την οδηγήσει ακόμη και σε αδυναμία να συνεχίσει την λειτουργία της.

- Η επιχείρηση από την οποία εξαρτώνται οι άλλες, να προβαίνει σε καταχρηστική εκμετάλλευση της εν λόγω εξάρτησης, δηλαδή να εκμεταλλεύεται την ισχύ, που της δίνει η αδυναμία της εξαρτημένης, να διαθέτει άλλη ισοδύναμη εναλλακτική λύση, σύμφωνα με τα πιο πάνω, με μέσα και πρακτικές που έχουν ως τελικό αποτέλεσμα να βλάψουν την ανταγωνιστικότητα της τελευταίας.

Η απαγόρευση του άρθρου 2α δεν επιδιώκει να επιβάλλει την διαιώνιση συμβατικών σχέσεων, αλλά αποσκοπεί στην εξασφάλιση μιας εύλογης προθεσμίας μέσα στην οποία η εξαρτημένη επιχείρηση θα μπορέσει να απόσβεση σημαντικό μέρος των επενδύσεων, στις οποίες υποβλήθηκε, εξαιτίας της συγκεκριμένης εμπορικής συνεργασίας και να προσαρμοστεί στα νέα δεδομένα.

Αν και είναι γενικά δεκτό ότι ο προμηθευτής έχει το δικαίωμα να επιλέγει ή να τροποποιεί το σύστημα διανομής των προϊόντων του, προκειμένου να βελτιώσει την θέση του στον ανταγωνισμό, στην εν λόγω υπόθεση η καταγγελλόμενη καταχρηστικά έδωσε, μετά την καταγγελία της, ελάχιστο περιθώριο χρόνου -μόλις μίας εβδομάδας- στους τρεις Μεσσήνιους χονδρεμπόρους, με τους οποίους συνεργαζόταν επί δεκαετίες, ενώ θα μπορούσε να τους χορηγήσει χρονικό περιθώριο τουλάχιστον έξι (6) μηνών χωρίς προφανή ζημία της.

Βάσει των ως άνω, είναι σαφές ότι δεν κατέστη δυνατό να προσαρμοστούν αυτοί στα νέα δεδομένα και αυτό είχε ως αποτέλεσμα να απωλέσουν την πελατεία τους. Οι καταγγέλοντες, επί πολλά χρόνια, είχαν συνδέσει την όλη λειτουργία της επιχείρησής τους με τα συγκεκριμένα προϊόντα -και άρα ήταν εξαρτημένοι από αυτά- καθώς τα εν λόγω προϊόντα έχουν και την μεγαλύτερη ζήτηση στην περιοχή, λόγω του γεγονότος ότι η καταγγελλόμενη είναι τοπική βιομηχανία και τα αγαθά, που αυτή παράγει και εμπορεύεται, είναι ιδιαίτερα δημοφιλή στην περιοχή, αφού διαθέτουν και το κριτήριο των παραγόμενων στην περιοχή.

Παράλληλα, η εναλλακτική λύση που η καταγγελλόμενη άφησε στους καταγγέλοντες δεν είναι συμφέρουσα για αυτούς, δεδομένου ότι η ο νέος αντιπρόσωπος της καταγγελλόμενης, τους διαθέτει τα προϊόντα σε αυξημένες τιμές και άρα αφήνεται πολύ μικρότερο περιθώριο κέρδους, με αποτέλεσμα να μην μπορούν να διατηρήσουν τους λιανοπωλητές πελάτες τους.

Ως εκ τούτου, αποδεικνύεται ότι από την ως άνω συμπεριφορά της καταγγελλόμενης, οι αιτούντες περιήλθαν σε οριστική αδυναμία να ανταγωνισθούν τους λοιπούς μεταπωλητές ομοειδών προϊόντων και μη διαθέτοντας άμεσα εναλλακτική λύση, κλονίστηκε η οικονομική τους θέση, με αποτέλεσμα να αναστείλουν την λειτουργία των επιχειρήσεών τους, ο δεύτερος των αιτούντων από 1.1.1997 και ο τρίτος των αιτούντων από 4.9.1998, μόνο δε του πρώτου εξακολουθεί να λειτουργεί η επιχείρηση, αλλά με μειωμένο κύκλο εργασιών, οπότε και η δική του επιχείρηση θεωρείται ότι στο μέλλον μπορεί να αντιμετωπίσει προβλήματα δυσλειτουργίας.

Επομένως, η συμπεριφορά της καταγγελλόμενης συνιστά κατάχρηση της δημιουργηθείσας οικονομικής εξάρτησης των αιτούντων από αυτήν και άρα πρέπει να γίνει δεκτή η καταγγελία τους.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δέχεται την από 15.9.1998 (αρ. Πρωτ. 1335) κοινή καταγγελία των καταγγελόντων Φωτίου Τσάμη, Σταύρου Ηλιόπουλου και Δημητρίου Μπουτιέρου κατά της εταιρίας «ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ Α.Ε.».

Υποχρεώνει την καταγγελλόμενη εταιρία να παύσει την παράβαση του άρθρου 2α του Ν. 703/77, όπως ισχύει και να πωλεί και παραδίδει τα προϊόντα καπνού που εισάγει, παράγει και αντιπροσωπεύει στους αιτούντες, με τους αυτούς όρους που προμηθεύει τον αντιπρόσωπό της, στην περιοχή Μεσσηνίας.

Επιβάλλει στην καταγγελλόμενη πρόστιμο ενός εκατομμυρίου (1.000.000) δραχμών για παράβαση του άρθρου 2α Ν. 703/1977, όπως ισχύει.

Η απόφαση εκδόθηκε την 16.5.2000.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος κ.α.α. Ο Αναπλ. Πρόεδρος ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΕΛΛΗΣ	Η Γραμματέας Α. ΤΡΙΒΕΛΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘΜ 143/ΙΙ/2000 (5)

Ο προληπτικός έλεγχος της γνωστοποιηθείσας, βάσει του άρθρου 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, συγκέντρωσης των επιχειρήσεων «Diamant Boart International S.A.», η οποία ανήκει στον όμιλο επιχειρήσεων της εταιρείας «Candover Investments Plc» και «Diamant Board S.A.».

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 της Γενικής Γραμματείας Εμπορίου του Υπουργείου Ανάπτυξης την 27η Μαΐου 1999, ημέρα Πέμπτη και ώρα 9.30 π.μ., με την εξής σύνθεση:

Πρόεδρος: Σταύρος Αργυρόπουλος

Μέλη: Νικόλαος Στυλιανάκης,

Βλάσιος Ασημακόπουλος,

Χαρίλαος Χάρακας,

Αντώνιος Μέγγουλης, κωλυομένου του τακτικού Κωνσταντίνου Ηλιόπουλου,

Λεωνίδας Νικολούζος,

Γεώργιος Τριανταφυλλάκης, κωλυομένης της τακτικής Μελίνας Μουζουράκη και
Χαρίσιος Ταγαράς
Γραμματέας: Αικατερίνη Τριβέλη.

Θέμα της Συνεδρίασης ήταν ο προληπτικός έλεγχος της από 14.5.1999 και 23.9.1999 γνωστοποιηθείσας, βάσει του άρθρου 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, συγκέντρωσης των επιχειρήσεων «Diamant Boart International S.A.», η οποία ανήκει στον όμιλο επιχειρήσεων της εταιρείας «Candover Investments Plc», και «Diamant Board SA».

Στη Συνεδρίαση παρέστη η γνωστοποιούσα τη συγκέντρωση εταιρεία «Candover Investments Plc» δια των πληρεξουσίων της δικηγόρων, Διονυσίου-Αλεξάνδρου Κοσμόπουλου και Χρήστου Χρήστου.

Στην αρχή της συνεδρίασης το λόγο έλαβε η Γενική Εισηγήτρια Σοφία Καμπερίδου, η οποία ανέπτυξε τη γραπτή εισήγηση της Γραμματείας επί της υποθέσεως και κατέληξε προτείνοντας τη μη απαγόρευση της κρινόμενης συγκέντρωσης, δεδομένου ότι δεν προκύπτουν δυσμενείς για τον ανταγωνισμό επιπτώσεις στις σχετικές αγορές τις οποίες αυτή αφορά. Στη συνέχεια το λόγο έλαβαν οι ως άνω πληρεξούσιοι δικηγόροι, οι οποίοι συντάχθηκαν με την εισήγηση της Γραμματείας, έδωσαν τις πληροφορίες και τις διευκρινίσεις που ζήτησαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής και ζήτησαν την έγκριση της κρινόμενης συγκέντρωσης. Κατόπιν ο Πρόεδρος της Επιτροπής έδωσε προθεσμία στα ενδιαφερόμενα μέρη μέχρι τις 21.11.1999 να προσκομίσουν τα υπομνήματά τους.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνήλθε σε διάσκεψη την 2α Δεκεμβρίου 1999, ημέρα Πέμπτη και ώρα 10 π.μ., στην ίδια ως άνω αίθουσα 611, κατά την οποία, αφού έλαβε υπόψη της τα στοιχεία του φακέλου, την Εισήγηση της Γραμματείας, τις απόψεις που διετύπωσε, εγγράφως και προφορικώς, η κλητευθείσα εταιρεία κατά την συζήτηση της υπόθεσης και το υπόμνημα το οποίο αυτή υπέβαλε,

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΩΣ ΕΞΗΣ

1. Στις 14.5.1999 γνωστοποιήθηκε στην Επιτροπή Ανταγωνισμού, σύμφωνα με το άρθρο 4β του Ν. 703/77, όπως ισχύει, η πρόθεση της εταιρείας «Candover Investments plc» (εφεξής «Candover») για την εξαγορά, από τις εταιρείες «Sibeka Societe d' Enterprise et d' Investissements S.A.» (εφεξής «Sibeka») και «Entreinvest S.A.», του συνόλου (100%) του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας «Diamant Boart S.A.» (εφεξής «Diamant») και των ανά τον κόσμο θυγατρικών της, περιλαμβανομένης και της Ελληνικής θυγατρικής εταιρείας «Diamant Boart Ελλάς Αδαμαντοφόρα Μηχανήματα - Εργαλεία Α.Ε.Β.Ε.» (εφεξής «DB Ελλάς»).

Στις 23.9.1999 κατατέθηκαν στην Επιτροπή Ανταγωνισμού συμπληρωματικά στοιχεία αναφορικά με την από 14.5.1999 γνωστοποίηση, τα οποία περιλαμβάνουν και την από 2.7.1999 σύμβαση εξαγοράς μετοχών μεταξύ των εταιρειών «Sibeka» και «Diamant Boart International S.A.», σύμφωνα με την οποία η εταιρεία «Diamant Boart International S.A.», προέβη στην αγορά και απόκτηση από την εταιρεία «Sibeka» (η οποία στην εν λόγω σύμβαση, ενεργεί για ίδιο λογαριασμό και για λογαριασμό της εταιρείας «Entreinvest S.A.») 2.565.750 ονομαστικών μετοχών τους οι οποίες αντιστοιχούν στο 100% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας «Diamant».

Η αγοράστρια «Diamant Boart International S.A.» είναι εταιρεία συμμετοχών και συστήθηκε στις 29 Ιουνίου 1999 από τις εταιρείες: α) «Candover Investments plc», β) «Candover (Trustees) Limited», γ) «Candover 1997 Fund U.K. No 1 Limited Partnership», δ) «Candover 1997 Fund U.K. No 2 Limited Partnership», ε) «Candover 1997 Fund U.S. No 1 Limited Partnership», στ) «Candover 1997 Fund U.S. No 2 Limited Partnership», ζ) «Candover 1997 Fund U.S. No 3 Limited Partnership». Η σύσταση και η παρεμβολή της εν λόγω, ελεγχόμενης από την «Candover», εταιρείας στην όλη συναλλαγή κρίθηκε σκοπιμότερη της απευθείας απόκτησης των μετοχών της «Diamant» από την «Candover» (όπως αρχικά είχε γνωστοποιηθεί) για φορολογικούς λόγους.

Η ολοκλήρωση της συγκέντρωσης εξαρτιόταν από την πλήρωση αναβλητικών αιρέσεων που περιγράφονται στο άρθρο 5 παρ. 5.1 και 5.2 της από 2.7.1999 σύμβασης εξαγοράς μετοχών και έχει ήδη λάβει χώρα την 23η Ιουλίου 1999. Κατά δήλωση της γνωστοποιούσας εταιρείας, η σκοπούμενη συναλλαγή με εξαίρεση τις αρχές ανταγωνισμού των Η.Π.Α. και της Ελλάδας, δεν είναι υποχρεωτικό να γνωστοποιηθεί σε ανάλογες αρχές άλλων χωρών.

Παράλληλα, στις 14.5.1999 υποβλήθηκε στην Επιτροπή Ανταγωνισμού από την εταιρεία «Candover», αίτηση χορήγησης άδειας πραγματοποίησης της εν λόγω συγκέντρωσης κατά παρέκκλιση των απαγορεύσεων του αρ. 4ε του Ν. 703/77, όπως ισχύει, πριν την έκδοση οριστικής απόφασης της Επιτροπής Ανταγωνισμού, σύμφωνα με το άρθρο 4ε παρ. 3 του ιδίου ως άνω νόμου. Επί της αιτήσεως, εκδόθηκε η με αριθ. 55/II/1999 Απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού, σύμφωνα με το άρθρο 4ε παρ.3, του Ν. 703/77, όπως ισχύει, η οποία επέτρεψε στην εταιρεία «Candover», παρέκκλιση από τις υποχρεώσεις της όπως αναφέρονται στις παρ.1 και 2 του άρθρου 4ε του νόμου.

2. Η «Diamant Boart International S.A.» είναι εταιρεία συμμετοχών η οποία συστήθηκε στις 29 Ιουνίου 1999 από τις εταιρείες του ομίλου «Candover» που αναφέρθηκαν ανωτέρω, για την πραγματοποίηση της υπό κρίση συναλλαγής.

3. Η αγγλική εταιρεία «Candover» είναι εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αξιών του Λονδίνου και ηγείται του ομώνυμου ομίλου επιχειρήσεων επενδυτικής κατεύθυνσης. Η δραστηριότητά της συνίσταται στην εξαγορά ανερχόμενων επιχειρήσεων διαφόρων κλάδων με ευνοϊκές προοπτικές εξέλιξης. Η «Candover» δραστηριοποιείται σε διαφορετικές αγορές (από την αγορά μέσων μαζικής ενημέρωσης ως την αγορά αεροδιαστημικής τεχνολογίας) κυρίως στη Βρετανία και σκοπούμενη επέκταση σε χώρες της Δυτικής Ευρώπης (Γαλλία, Βέλγιο, Γερμανία και Ολλανδία).

Ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της εταιρείας, κατά δήλωση της για το οικονομικό έτος 1998, ανήλθε σε 31,5 εκατ. ECU περίπου, ενώ στην ελληνική αγορά η εταιρεία «Candover» δεν παρουσιάζει καμία δραστηριότητα.

4. Η εταιρεία «Diamant», εδρεύει στο Βέλγιο και ελεγχόταν κατά 99,99% από την εταιρεία συμμετοχών «Sibeka Societe d' Enterprise et d' Investissements S.A.», η οποία ανήκει στον Βελγικό όμιλο «Union Miniere S.A.», που δραστηριοποιείται στον κλάδο εξόρυξης μεταλλευμάτων. Το υπόλοιπο ποσοστό 0,01% ελεγχόταν από την εταιρεία επενδύσεων χαρτοφυλακίου «Entreinvest S.A.», η οποία ανήκει επίσης στον ευρύτερο όμιλο «Union Miniere S.A.». Η εταιρεία ελέγχει κατά 100% την «Diamant Boart International Holding BV», η οποία ελέγχει κατά 100% την «DB Ελλάς».

5. Η εταιρεία «DB Ελλάς» δραστηριοποιείται στο σχεδιασμό, την κατασκευή, επισκευή και αναγόμωση αδαμαντοφόρων εργαλείων και αδαμαντοφόρων εξαρτημάτων μηχανημάτων κοπής ορυκτών, πετρωμάτων και δομικών υλικών (π.χ. αδαμαντοφόροι δίσκοι κοπής, αδαμαντοφόρα σύρματα για σχιστήρια μαρμάρων, κ.λπ.), χρησιμοποιώντας ως πρώτη ύλη το βιομηχανικό (τεχνητό) διαμάντι. Η εταιρεία διαθέτει τα προϊόντα της στην εγχώρια αγορά απευθείας σε τελικούς καταναλωτές (συνήθως ιδιοκτήτες ειδικών μηχανημάτων κοπής για λατομεία μαρμάρου και κατασκευαστικές εταιρείες), ενώ σημαντικό τμήμα της παραγωγής της εξάγεται προς την απώτερη μητρική της εταιρεία «Diamant».

Ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της ελληνικής θυγατρικής για το οικονομικό έτος 1998, ανήλθε σε 4,47 δις δρχ. περίπου (13,5 εκατ. ECU), ενώ ο κύκλος εργασιών της στην ελληνική αγορά ανήλθε σε 1,66 δις δρχ (5 εκατ. ECU).

6. Η σχετική αγορά προϊόντων περιλαμβάνει το σύνολο των προϊόντων που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμενα να υποκατασταθούν μεταξύ τους λόγω των χαρακτηριστικών τους, των τιμών τους και της σκοπούμενης χρήσης τους.

Η εν λόγω συγκέντρωση αφορά τον οικονομικό κλάδο κατασκευής και εμπορίας αδαμαντοφόρων εξαρτημάτων και εργαλείων κοπής πετρωμάτων, ορυκτών και δομικών υλικών.

Τα εν λόγω προϊόντα του κλάδου διακρίνονται σε α) εργαλεία ή εξαρτήματα κοπής πετρωμάτων και ορυκτών (πχ. αδαμαντοφόρα σύρματα ή δίσκοι κοπής για λατομεία, σχιστήρια, κ.λπ.) και β) εργαλεία ή εξαρτήματα κοπής και διάτρησης δομικών υλικών και ασφαλτοτάπητα (π.χ. αδαμαντοφόρος κόφτης, αρμοκόφτες μπετού και ασφάλτου, συρματοκοπές, διατρητικά μηχανήματα κ.λπ). Η βασική πρώτη ύλη για την κατασκευή αδαμαντοφόρων εργαλείων και εξαρτημάτων είναι το βιομηχανικό διαμάντι. Η διαδικασία παραγωγής τους απαιτεί τη χρήση εξειδικευμένης τεχνογνωσίας και τεχνολογίας, η οποία περιλαμβάνει εξελιγμένες εφαρμογές laser για την συγκόλληση των διαμαντιών στο υπόστρωμα του εργαλείου κοπής.

Τα εν λόγω εργαλεία ή εξαρτήματα διαφέρουν ουσιωδώς μεταξύ τους, ως προς την χρήση, την τιμή και τις ιδιότητες τους. Συνεπώς, οι εν λόγω κατηγορίες προϊόντων συνιστούν διαφορετικές σχετικές αγορές.

7. Η σχετική γεωγραφική αγορά περιλαμβάνει την περιοχή στην οποία οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις πωλούν τα σχετικά προϊόντα υπό επαρκώς ομοιογενείς συνθήκες ανταγωνισμού.

Στην συγκεκριμένη περίπτωση ως σχετική γεωγραφική αγορά θεωρείται αυτή του συνόλου της ελληνικής επικράτειας.

8. Στην Ελληνική αγορά, στον κλάδο κατασκευής και εμπορίας αδαμαντοφόρων εξαρτημάτων και εργαλείων κοπής πετρωμάτων, ορυκτών και δομικών υλικών, δραστηριοποιείται μικρός αριθμός επιχειρήσεων. Εκτός της εξαγοραζόμενης εταιρείας «DB Ελλάς», δραστηριοποιούνται επίσης η εταιρεία «Diamant Winter Hellas», καθώς και αρκετοί μικρότεροι κατασκευαστές, πολλοί από τους οποίους εμφανίζουν περιστασιακή δραστηριότητα και όχι σταθερότητα στην παραγωγή τους.

Η θέση και η ισχύς που κατέχουν στον εν λόγω κλάδο τόσο η εξαγοραζόμενη επιχείρηση, όσο και η βασική ανταγωνίστρια της, «Diamant Winter Hellas», είναι φανερή έναντι των μικρότερων κατασκευαστών. Η υπεροχή όμως αυτή έγκειται στο γεγονός ότι και οι δύο εταιρείες είναι θυγατρικές αλλοδαπών ομίλων, οι οποίοι έχουν έντονη παρουσία στο εξωτερικό στον εν λόγω κλάδο.

Πελάτες των εταιρειών είναι οι επιχειρήσεις κατασκευής μηχανημάτων κοπής και οι τελικοί χρήστες των μηχανημάτων αυτών.

Σχετικά με τη διάρθρωση της ζήτησης, παρατηρούνται τα εξής:

Η αγορά που περιλαμβάνει τα εργαλεία ή εξαρτήματα κοπής πετρωμάτων και ορυκτών έχει σχεδόν κορεσθεί και είναι δύσκολο να διευρυνθεί, καθώς είναι συγκεκριμένος ο αριθμός και η δυναμικότητα των επιχειρήσεων/πελατών που δραστηριοποιούνται σε εργασίες που απαιτείται η χρήση των προϊόντων/εργαλείων αυτών.

Η αγορά που περιλαμβάνει τα εργαλεία ή εξαρτήματα κοπής και διάτρησης δομικών υλικών και ασφαλτοτάπητα, δηλ. τα εργαλεία κοπής για κατασκευαστική χρήση εμφανίζει αξιόλογες προοπτικές ανάπτυξης και αυτό γιατί ο κατασκευαστικός κλάδος αναμένεται να αναπτυχθεί ραγδαία, τόσο ενόψει των μεγάλων έργων και της ταχείας ανάπτυξης της τεχνολογίας και των εφαρμογών κοπής, όσο και λόγω της συγκριτικής υστέρησης που παρουσιάζει η χώρα μας σε εφαρμογές τέτοιου τύπου.

Νομικά εμπόδια για την είσοδο νέων επιχειρήσεων στον εν λόγω κλάδο δεν υφίστανται. Εν τούτοις λόγω της φύσεως του κλάδου, η είσοδος στην αγορά προϋποθέτει αυξημένες προσπάθειες προς την κατεύθυνση της έρευνας και ανάπτυξης. Η επιτυχής πορεία μιας εταιρείας στις εν λόγω αγορές ευνοείται από υπάρχουσες στρατηγικές συνεργασίες με διεθνείς ομίλους κατασκευής εξειδικευμένων μηχανημάτων κοπής που παρέχουν και εξασφαλίζουν τεχνολογική υπεροχή.

9. Σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία, τα μερίδια αγοράς για το έτος 1998 στις σχετικές αγορές των α) εργαλείων ή εξαρτημάτων κοπής πετρωμάτων και ορυκτών και β) εργαλείων ή εξαρτημάτων κοπής και διάτρησης δομικών υλικών και ασφαλτοτάπητα διαμορφώνονται ως εξής:

Στην αγορά εργαλείων ή εξαρτημάτων κοπής πετρωμάτων και ορυκτών, η «DB Ελλάς» κατέχει ποσοστό 48% και η «Diamant Winter Hellas» ποσοστό 39%, ενώ οι λοιποί κατέχουν ποσοστό 13%.

Στην αγορά εργαλείων ή εξαρτημάτων κοπής και διάτρησης δομικών υλικών, η «DB Ελλάς» κατέχει ποσοστό 37% και η «Diamant Winter Hellas» ποσοστό 24%, ενώ οι λοιποί κατέχουν ποσοστό 39%.

10. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 2 εδάφ. β του Ν. 703/77 όπως ισχύει, συγκέντρωση πραγματοποιείται όταν ένα ή περισσότερα πρόσωπα που ελέγχουν ήδη μία ή περισσότερες επιχειρήσεις, αποκτούν άμεσα ή έμμεσα τον έλεγχο του συνόλου ή τμημάτων μιας ή περισσοτέρων άλλων επιχειρήσεων.

Στην παρούσα υπόθεση, με την εξαγορά της εταιρείας «Diamant» από τον όμιλο «Candover», μέσω της εταιρείας «Diamant Boart International S.A.», αποκτάται ο έλεγχος της πρώτης από τον όμιλο «Candover» και συνεπώς πραγματοποιείται συγκέντρωση επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παρ. 2β, η οποία εμπίπτει στις σχετικές με τις συγκεντρώσεις ρυθμίσεις του νόμου αυτού.

Η υπό κρίση συγκέντρωση υπόκειται υποχρεωτικά σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4β παρ. 1 του Ν. 703/77 όπως ισχύει, δεδο-

μένου ότι καλύπτεται η μία εκ των δύο προϋποθέσεων που ορίζει ο νόμος και ειδικότερα αυτή του μεριδίου αγοράς, καθώς η εταιρεία «DB Ελλάς» στις σχετικές αγορές στις οποίες δραστηριοποιείται, συγκεντρώνει μερίδια αγοράς της τάξεως του 48% και 37% αντίστοιχα.

Από τα παραπάνω προκύπτει ότι, υπήρχε υποχρέωση γνωστοποίησης της συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4β, η οποία εμπρόθεσμα κατατέθηκε στην Επιτροπή την 14.5.1999 από την εταιρεία «Candover».

Σύμφωνα με το άρθρο 4γ παρ.1 του Ν. 703/77, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, με απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού, απαγορεύεται κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων που υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση και η οποία μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στην εθνική αγορά ή σε σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων τμήμα της και ιδίως με τη δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης.

Από πλευράς συνθηκών ανταγωνισμού στη σχετική αγορά προϊόντων, όπως οριοθετήθηκε παραπάνω και πιο συγκεκριμένα σε σχέση με το ζήτημα εάν η εν λόγω συγκέντρωση μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό, προέκυψαν τα παρακάτω:

Με την υπό κρίση συγκέντρωση, δεν θα υπάρξει καμία αλλαγή στη δομή του εν λόγω κλάδου, καθότι η εξαγοράζουσα εταιρεία «Diamant Boart International S.A.» δεν έχει καμία δραστηριότητα στον ελληνικό χώρο. Η συγκέντρωση δεν θα οδηγήσει στον κοινό έλεγχο παραγωγικών δυνάμεων που δρούσαν ανεξάρτητα ως σήμερα, αλλά στην μεταβίβαση του μεριδίου αγοράς από την μία εταιρεία στην άλλη.

Η εξαγοράζουσα εταιρεία «Diamant Boart International S.A.» δεν ελέγχει επιχειρήσεις που να δραστηριοποιούνται στον ίδιο ή συναφή κλάδο των εν λόγω προϊόντων.

11. Στην από 2 Ιουλίου 1999 σύμβαση εξαγοράς μετοχών και συγκεκριμένα στο άρθρο 8.3 προβλέπονται και οι παρακάτω δευτερεύοντες περιορισμοί, οι οποίοι, κατά την κρίση της Επιτροπής, δεν επηρεάζουν τον ανταγωνισμό:

Α. Για περίοδο τριών ετών μετά την ολοκλήρωση η πωλήτρια συμφωνεί να απέχει στην Δυτική Ευρώπη και Βόρειο Αμερική:

- από τη συμμετοχή σε οποιοδήποτε επιχείρηση, η οποία είναι ανταγωνιστική με τις δραστηριότητες αδαμαντοφόρων εργαλείων του ομίλου «Diamant», με την ιδιότητα του κυρίου μετόχου, διαχειριστή, συνεταίρου συμβούλου ή αντιπροσώπου, άμεσα ή έμμεσα μέσω οποιοδήποτε εταιρικού σχήματος,
- από τη χρήση για εμπορικούς σκοπούς ή την αποκάλυψη οποιασδήποτε πληροφορίας επί της οποίας κατέχει απόλυτο δικαίωμα ο όμιλος «Diamant», παρά μόνο στο βαθμό, κατά τον οποίο οι πληροφορίες αυτές είναι δυνατόν να αποδειχθεί ότι: α) ήταν γνωστές ήδη στον αποδέκτη τους χωρίς υποχρέωση εμπιστευτικότητας, β) περιήλθαν σε κοινή γνώση χωρίς αυτό να αποδίδεται σε υπαιτιότητα της πωλήτριας ή γ) περιήλθαν μεταγενέστερα σε γνώση του αποδέκτη τους από πηγή διάφορη της πωλήτριας,
- από την απόπειρα μεταστροφής, την ενθάρρυνση ή την παρότρυνση οποιουδήποτε πελάτη αδαμαντοφόρων εργαλείων, προκειμένου να μην συναλλάσσεται ή να συναλλάσσεται με λιγότερο ευνοϊκούς όρους με τον όμιλο «Diamant» ή με την απόσπαση, την ενθάρρυνση οποιουδήποτε μέλους του προσωπικού του ομίλου «Diamant» να εγκαταλείψει τον εργοδότη του.

Η αγοράστρια συμφωνεί να μην συμμετάσχει σε οποιοδήποτε επιχείρηση εξόρυξης φυσικών διαμαντιών ή/και παραγωγής συνθετικών διαμαντιών.

Η αγοράστρια και η πωλήτρια θα είναι, ωστόσο ελεύθερες να συμμετάσχουν σε οποιαδήποτε επιχείρηση αγοράς ή πώλησης βιομηχανικών διαμαντιών.

Β. Από τον παραπάνω περιορισμό εξαιρείται ρητά η εταιρεία με την επωνυμία «Megapode S.A.», η οποία ανήκει στον όμιλο των πωλητριών και αναπτύσσει δραστηριότητα στους παραπάνω τομείς.

Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, η Επιτροπή Ανταγωνισμού εκτιμά ότι δεν θα μεταβληθούν οι υπάρχουσες συνθήκες ανταγωνισμού στις σχετικές αγορές που αφορά η εν λόγω συγκέντρωση.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Αποφαίνεται ότι δεν υφίσταται νόμιμη περίπτωση για να απαγορευθεί η από 14.5.1999 και 23.9.1999 γνωστοποιηθείσα συγκέντρωση των επιχειρήσεων «Diamant Boart International S.A.», η οποία ανήκει στον όμιλο επιχειρήσεων της εταιρείας «Candover Investments Plc», και «Diamant Board SA».

Η απόφαση εκδόθηκε την 16η Μαΐου 2000.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος κ.α.α.	
Ο Αναπλ. Πρόεδρος	Η Γραμματέας
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΕΛΛΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΤΡΙΒΕΛΗ